

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: הרמט"ר העורך הראשון: ד"ר א. מרמור
Dr. MARTON ERNŐ

אוי קלט (מזרח חדש)
ערוך יומי בלתי מפלגתי בשפה העברית
תאריך: 27.10.1968
עורך האחראי: ד"ר א. מרמור
המחיר: מזרח חדש בע"מ, ת"א, רח' חנוכי' 11.
שלח מ"ד
XLIV. EVFOLYAM
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO
Kiadó: Mizrach Chádás Ltd., Tel-Aviv,
Hánegy 11. - POB 831.
Telefon: Szerkesztőség: 31476
Kiadóhivatal, hirdetés, nyomda: 31677.

Az algériai-marokkói viszályban

Kedden Mali fővárosában összeül a csúcskonferencia

Uj offenzívát indított a marokkói hadsereg

Algír, (UPI, IFP, Reuter). — Fordulatokban és egymással ellentmondó nyilatkozatokkal kísért lázas diplomáciai tevékenység után, Hailé Szelasszié etiópiai császárnak tegnap éjszaka sikerült Algériát és Marokkót rábírnia arra, hogy a közöttük dúló határviszály békés rendezése végett üljenek le a tárgyalóasztalhoz. Erre az államfői síkon tervezett találkozóra holnapután, kedden kerül sor Bamakóban, Mali fővárosában, ahol Achmed Ben Bella algériai elnök, II. Hasszan marokkói király, Hailé Szelasszié etiópiai császár és Mo-djibo Keita, Mali elnöke négyes afrikai csúcskonferenciát tartanak az algériai-marokkói háborúskodás fel-számolása érdekében.

Ben Bella és II. Hasszan király találkozója körül számos, egymásnak ellentmondó nyilatkozat jelent meg a hét végén. Pénteken algériaiak azt a hivatalos jelentést tették közzé, hogy már holnap, hétfőn, csúcs-találkozó jön létre Tuniszban, vagy Tripoliban nyolc afrikai államfő részvételével. Ezt az algériai nyilatkozatot azonban rövid idő múlva mind Tuniszban, mind Marokkóban cáfolták. És miközben teljes zűrzavar uralkodott a tervezett csúcskonferencia körül, Hailé Szelasszié császár Párizsba repült, ahol valószínűleg holnap találkozik De Gaulle államelnökkel. Az etiópiai külügyminiszter azonban Tuniszban és Marokkóban tovább folytatta közvetítő tárgyalásait, hogy Ben Bella és Hasszan király végre találkozzanak a Szaharában lévő Hassi Beida öröklömés miatt ki-robbant háborúskodás felszámolása végett.

A diplomáciai tevékenységgel párhuzamosan egyébként a hét végén is folytatódott a harcok az algériai és a marokkói csapatok között. A marokkóiak azt jelentették, hogy elfoglalták Hassi Beidát, amit azonban az algériaiak később megcáfoltak. Ugyanakkor az algériaiak is elismerték, hogy rendkívül megerősített marokkói csapatok újabb offenzívát indítottak az algériai hadállások ellen. Az algériaiak azt állítják, hogy ennek az újabb marokkói támadásnak a célja bekeríteni a vasércekben gazdag Tindouf övezetben lévő algériai csapatokat és ezáltal kedvező stratégiai pozíciókat kiépíteni a béketárgyalások megindulásáig. Algérián belül további fejlemények állottak be. A kormány szóvivője azt mondta, hogy a kabíliai láza-

dók nemcsak beszüntették a harcot Ben Bella csapatai ellen, de csatlakoztak a kormány egységeihez a Marokkó elleni háborúban. Ezzel szemben a kabíliai lázadók egyik vezetője tegnap azt mondta, hogy csak „ideiglenes fegyverszünet” jött létre arra az időszakra, amíg az algériai nemzeti csapatok háborúban állanak Marokkóval. Ezután a kabíliai lázadók — szól a nyilatkozat — felújítják küzdelmüket Ben Bella diktatórikus uralmának megdöntésére. A londoni Daily Telegraph egyébként tegnap azt közölte, hogy Egyiptom nagyméretű légitámaszpontot helyezett üzembe az algériai kormány megsegítésére. Az újság tudni véli, hogy Nasz-szer légi úton jelentős hadfelszerelést szállít Ben Bellának és számos MIG harci repülőgépet is útnak indított. Ezek a MIG-gépek egyiptomi pilóták vezetésével készülnek beavatkoz-

ni az algériai-marokkói há-táron folyó csatározásokba. Az etiópiai külügyminisz-ter tegnap éjszaka a Máliban készülő négyes csúcs-konferenciáról szólva kijelentette, hogy Szelasszié császár „ez idő szerint még nem tud semmiről” és to-vábbi értesítésekre vár... A világrkutatással és a holdrepüléssel kapcsolatban Chruscsev azt a meglepő bejelentést tette, hogy a Szovjetunió nem akar versenyezni Amerikával a holdrepülés végrehaj-tásában. „Ez idő szerint nem tervezük ürrepülőink lando-lását a Holdra. Olvastam a jelentéseket, hogy az amerikaiak szeretnének 1970-ben embert küldeni a Holdra. Nos, kívánunk nekik teljes sikert. És majd meglátjuk, hogyan fognak az amerikaiak odautazni, és ami a legfontosabb, hogyan térnek vissza. Számi-tásba vesszük majd az ő tapasztalatukat. Mi a ma-gunk részéről nem kívánunk versenyezni emberek küldésével a Holdra, a leg-alaposabb előkészületek nélkül”, — mondotta a szovjet miniszterelnök, majd hangoztatta, hogy kormányja nem lát semmi-féle jótétteményt egy ilyen versengésben.

Chruscsev a polémia beszüntetésére szólítja fel Kinát

„Nem vesszünk amerikai gabonát megkülönböztető feltételek mellett” — A Szovjetunió nem küld embert a Holdba

Moszkva (UPI). Nikita Chruscsev szovjet miniszterelnök tegnap este nyilatkozatot adott ki Moszkvában és abban a kínai-szovjet vita befejezését, továbbá a két kommunista nagyhatalom közötti kapcsolatok normalizálását javasolta. A miniszterelnök leszö-gezte, hogy „a szocialista országok, a kommunista és a munkáspártok számára

az lesz a legbölcsebb eljárás ha az összes szocialista or-szágok egységének a megerősítése érdekében beszüntetjük az egymásközötti polémiát.” „Ha nézeteltérések álla-nak fenn a különböző ja-vaslatok megértésében és kiértékelésében, úgy bízunk az időre annak megállapí-tását, melyik álláspont volt a helyes”, — nyilatkozott Chruscsev, majd Amerika felé is tett egy megjegy-zést: „A Szovjetunió nem fog amerikai búzát vásárolni, ha az amerikai kormány bármilyen megkülönböztető, hátrányos feltételhez köti a gabona eladását.” Chruscsev valószínűleg arra célzott, hogy az Egye-sült Államok csak saját ha-jójn hajlandó szállítani a gabonát. A szovjet miniszterelnök baloldali felfogása külföldi újságírók kérdéseire adott válaszokban tette ezen ki-je lentéseit, amelyek tegnap napvilágra láttak az Izvesz-tijában, a szovjet kormány hivatalos lapjában.

A világurkutatással és a holdrepüléssel kapcsolatban Chruscsev azt a meglepő bejelentést tette, hogy a Szovjetunió nem akar versenyezni Amerikával a holdrepülés végrehaj-tásában. „Ez idő szerint nem tervezük ürrepülőink lando-lását a Holdra. Olvastam a jelentéseket, hogy az amerikaiak szeretnének 1970-ben embert küldeni a Holdra. Nos, kívánunk nekik teljes sikert. És majd meglátjuk, hogyan fognak az amerikaiak odautazni, és ami a legfontosabb, hogyan térnek vissza. Számi-tásba vesszük majd az ő tapasztalatukat. Mi a ma-gunk részéről nem kívánunk versenyezni emberek küldésével a Holdra, a leg-alaposabb előkészületek nélkül”, — mondotta a szovjet miniszterelnök, majd hangoztatta, hogy kormányja nem lát semmi-féle jótétteményt egy ilyen versengésben.

az lesz a legbölcsebb eljárás ha az összes szocialista or-szágok egységének a megerősítése érdekében beszüntetjük az egymásközötti polémiát.” „Ha nézeteltérések álla-nak fenn a különböző ja-vaslatok megértésében és kiértékelésében, úgy bízunk az időre annak megállapí-tását, melyik álláspont volt a helyes”, — nyilatkozott Chruscsev, majd Amerika felé is tett egy megjegy-zést: „A Szovjetunió nem fog amerikai búzát vásárolni, ha az amerikai kormány bármilyen megkülönböztető, hátrányos feltételhez köti a gabona eladását.” Chruscsev valószínűleg arra célzott, hogy az Egye-sült Államok csak saját ha-jójn hajlandó szállítani a gabonát. A szovjet miniszterelnök baloldali felfogása külföldi újságírók kérdéseire adott válaszokban tette ezen ki-je lentéseit, amelyek tegnap napvilágra láttak az Izvesz-tijában, a szovjet kormány hivatalos lapjában.

Feuerstein Ella 77 slosimja
Hozzá tartozói és barátai hétfőn, 28-án, délután félháromkor gyűlnek össze sirjánál a netaimi temetőben. Autóbusz felkeltőkör a rison-lecioni állomástól Bét Chanán felé.
A család ezután köszöni a számtalan részvét-nyilvánítást.

Bányaszerencsétlenség Németországban — 39 halottal

Viz alá került a tárna

Peine, Nyugat-Németor-szág (UPI, Reuter, IFP). — A Németország északi öve-zetében lévő Lengede falu mellettli Ilsever vasbányá-ban csütörtök este borzal-mas szerencsétlenség tör-tént, amelynek következté-ben a bányavállalat igazga-tósága feladta a reményt 39 bányász megmentésére. Ez a 39 bányász, a hivata-los jelentés szerint, nyilván-valóan életét vesztette már a tárnában, amelyet egy földalatti vízgyűjtő falának megrepedése nyomán elön-tött a víz. Négy további bányász, aki egy másik ré-szen dolgozott, a feltevés szerint, olyan tárnában re-kedt, amelyet nem öntött el a víz és ahol, remélhetőleg, még van némi levegő. Ezek nek a bányászoknak a ki-mentéséért két nap óta emberfeletti erőfeszítéseket tesznek a különböző mentő-csapatok, de tegnap estig nem sikerült eljutni hozzá-juk, annak ellenére, hogy mindössze 38 méterre re-kedtek a föld felszínre alatt. A földalatti víztároló fa-lának megrepedése pillana-tában 129 munkás dolgo-

zott a bányában. A bányá-szok közül 79-nek sikerült felszínre jutni, míg további öt bányász később mene-kült ki. A többieket azon-ban nyilvánvalóan elöntötte a 19 millió gallonra becsült óriási mennyiségű piszkos, iszapos talajvíz és jöllehet pénteken, sőt még tegnap, szombaton, délelőtt is kive-hető volt gyenge kopogások jele abból az alsó tárnából, ahol a 39 bányász dolgozott, a délutáni órákban azonban már megszűntek ezek a gyenge életjelek is. A bányáigazgatóság teg-nap este már értesítette a szerencsétlenül járt bányá-szok hozzátartozóit halá-lukról.

DERÜLT IDŐ

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése sze-rint mára derült idő várha-tó, a reggeli órákban ki-sebb felhősödéssel. Maximá-lis hőmérsékletek: Jeruzsá-lemben 19, Tel-Avivban 26, Haifán 23, Naharián, Beer-Sévan, Luddon 24, Tibériá-son 27, Ejláton 28 fok Cel-sius.

Páratlan méretű szombat-zavargások törtek ki Jeruzsálemben

A rendőrség órákon át utcai harcot folytatott a vallásos fanatikusokkal — Számos sebesülés és letartóztatás történt

A Neturé Kártá tagjainak és a Magyar Házak lakói-nak szombati tüntetése tegnap precedens nélküli mé-reteket öltött. A rendőrséggel való összecsapásban mintegy 300 rendőr, valamint sokszáz férfi, asszony és gyermek vett részt. Az összeütközések során három rendőr könnyebben, a határőrség őrmestere pedig su-lyosabban sebesült meg.

A feszültség már pénte-ken délután, jóval a szom-bat beállta előtt érezhető volt. Délután 4 órakor a

chábádi lakossal azonos és hogy a Magyar-házak egyik templomának folyosóján vi-tába szállt a Neturé Kártá tagjaival. Allitása szerint

a vita folyamán védel-mébe vette a rendőrséget, mire az egyik, 25 év kö-rüli férfi hatalmas kövel betörté a fejét. A zokogó, véres férfit a je-

Súlyos egyiptomi vereség Jémenben

Aden (—). A jémeni ki-rálypárti haderők parancs-noksága közölte, hogy Had-za övezetében súlyos vere-seget mértek az egyiptomi csapatokra, melyeknek leg-alább 300 halottjuk volt eb-ben az ütközetben. A király-párti szóvivő kijelentette, hogy a haretéri helyzet egyre inkább kedvezőtle-nebbé válik az egyiptomi és a köztársasági csapatok számára, mert Egyiptom visszavonta legjobban kiké-pzett harci alakulatait és he-lyükbe a jémeni nemzetör-ség egységeit küldték a hadszínterre. A királypár-tiak sorozatos győzelmei nyomán az egyiptomiak majdnem tehetetlenek s el-keseredésükben szinte éjjel-nappal bombázzák a polgá-ri lakosságot.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagyapánk
Lévi Zoltán
Rámát-Joszéf
váratlanul elhunyt. Temetése f. hó 27-én, vasárnap déli 1 órakor lesz a kirját-sauli temetőben.
A gyászoló család

Megtört szívvel értesítjük rokonainkat és bará-tainkat, hogy szeretett
Reisz Bélánk
Torda — Cholon
68 éves korában szombaton reggel hirtelen elhunyt. Temetése ma, vasárnap délután fél 3 órakor a kirját-sauli temetőben. Találkozás a temető be-járatánál.
Gyászolják: felesége, a Reisz és Cádik család valamint a kiterjedt rokonság és barátai

IRÁK ÉS SZIRIA „NÉPIDEMOKRATA” ALLAMSZÖVETSÉGBE LÉP

Bagdad (Reuter, IFP). — Az Irákban és Szíriában uralkom levő Baat-párt Da-maszkuszból bezáródott hatodik kongresszusán le-fektették az alapját a tel-jes és átfogó iráki-szíriai „népidemokrata” állam egyesülésének, melynek első fázisaként november hó 8-án hivatalosan is meghir-detik a két ország hadse-tegének egybeolvasztását. Ezeket a bejelentéseket közli a „Szaud el Dzsan-hir”, a Baat-párt hivatalos lapja. A határozatok értel-mében az Egyiptom-Szíria

és Irák által áprilisban megszövegezett hármass fe-deráció alapokmányának a szellemében hívják életre az iráki-szíriai egységállamot, amelynek fővárosa Bagdad lesz. Beirút (IFP). A libáni sajtó névszerint közli azok-nak a nyugalmazott, vagy szolgálaton kívüli iráki tá-bornokoknak és ezredesek-nek a nevét, akiket a hét végén tartóztattak le Bag-dadban egy puccskísérlet-ben való részvétel miatt. A Bagdadból érkező hírek eb-ben az ügyben rendkívül ködösek voltak, de a libá-noni sajtó a legteljesebb részletességgel sorolta fel azoknak a magasrangú ka-tonatiszteknek és annak a két törzsfőnöknek a nevét, akik a „Szabad Irákiak Mozgalmá” tagjaiként a kormányellenes összeeskü-vésben résztvettek.

● Az Európai Unió, mely-ben a Közösség hat tagá-lama és Anglia vesznek részt, tegnap külügyminisz-terei útján tanácskozást folytatott Anglia és a Kö-zösség gazdasági kapoco-latairól.

Vörös Rózsák • Siker • Vörös Rózsák • Siker • Vörös Rózsák • Siker

A CIM rendes személyjáratot indított Délamerikába

A Theodor Herzl 4 fordulót tesz Délamerika és Haifa között — A Salom hajónak két konyhája lesz

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — A CIM hajóosztásának pénteken megindította rendszeres személyhajójáratát Délamerikába, mikoris a Theodor Herzl hajó fedelzetén 160 utassal néhány percelt a szombat beállta előtt kifutott a haifai kikötőből. A hajó a földközi-tengeri kikötőkön kívül Lisszabont is érinti, ahol 310 Délamerikába tartó utast és kivándorlót vesz fel.

Délamerikában a hajó Rio de Janeiroban, Sao Paulóban, Buenos Airesban és Montevideóban vet horgonyt.

A Theodor Herzl fedelzetén közvetlenül az indulás előtt rendezett sajtókonferencián Herman Cvi, a CIM-társaság utasszállító osztályának igazgatója közölte, hogy az új vonalon, melyet az elmúlt két év során sikeresen kikísérleteztek, a hajó 190 nap alatt négy fordulót fog tenni. A nyári szezonban a Theodor Herzl visszahelyezik a földközi-tengeri vonalra.

A hajónak Zeév Hillel vezérán tengerésztiszt a kapitánya.

A CIM fordulóként ezer utasra számít a délamerikai vonalon és a járat megindítása előtt kiszélesítette európai ügynökségi hálózatát és publicitását. Ugyancsak számításhoz veszik a nagy délamerikai aliját, amely előreláthatólag huzamosabb ideig fog tartani. Amennyiben ezek a számítások bevalnak, a CIM a jövő évben hatra fogja emelni a délamerikai fordulókat számát.

Az újságírók kérdéseire Herman igazgató közölte, hogy a 23.000 tonnás Salom hajó 1964 március 2-án indul ki első útjára az ang-

liai Southampton kikötőből és március 12-én érkezik először haifai házi kikötőjébe.

Ezután Haifa és Marseille között tesz egy fordulót, majd pészachi földközi-tengeri körútra kel és április 17-én, a függetlenségi napot követő napon, indul ki első new-yorki útjára.

Arra a kérdésre, hogyan áll a helyzet a kettős konyhával, dr. Náftáli Vidra vezérigazgató kijelentette,

hogy a Salomnak két konyhája lesz: egy kóser és egy nemzetközi. Ami a rabbinátus hecsherét illeti, erre a kérdésre dr. Vidra csak márciusban adhat választ, de hangsúlyozta, hogy a konyha kóserisége nem függ a rabbinátus engedélyétől. „Ha nem kapnánk meg a rabbinátus jóváhagyását, úgy kénytelenek lennünk lemondani azokról az utasokról, akik a hecsherhez ragaszkodnak” — mondta.

74 ágora a banán eladási ára a „zöld szalag” üzletekben

A földművelésügyi minisztérium szövevénye közölte, hogy egész áprilisig megállapították a banán árát, amely olcsóbb lesz, mint az előző év hasonló időszakában. Az elsőosztályú gyümölcs nagyban ára körülként 56 ágora, fogyasztói ára pedig a „Zöld szalag” üzletekben 74 ágora lesz. Tavaly az elsőosztályú banán nagyban ára 60 ágora körül mozgott. A pénzügyminisztérium a termelőknek tonnánként 25 fontos szubsidiúmot biztosít a leszállított árak fenn tartására.

A gyümölcsértékesítő tanács 2000 tonna almát tárol félre, hogy ezzel szabályozni tudja ennek a gyümölcsfajtának a piaci árát. A hűtőházi almát áremelések megakadályozására, abban az időszakban hozták piacra, amikor hiány mutatkozik friss gyümölcsben. Erre a célra 400 ezer fontos alapot biztosítottak, melynek felét a kormány, felét a termelők adták.

Isaac Wolfsohn szerint csak spekulánsokra kell kivetni a részvény-adót

Három izraeli vállalat új részvényeket bocsát ki. Isaac Wolfsohn, számos izraeli nagyvállalat tulajdonosa csütörtök este felelősége társaságában az országba érkezett. „A vagyondó csak abban az esetben indokolt, ha azt spekulánsokra vetik ki, de igazságtalan olyan takarékoskodók számára, akik a pénzt az iparba fektetik be. Véleményem szerint az

Angliában bevezetett rendszer, amely a részvényeket 6 hónap után mentesíti az ilyen adó alól, buzdítja az ipari befektetéseket.”

Wolfsohn elmondta, hogy az a három izraeli vállalat, amelyben részesedése van, rövidesen új részvényeket bocsát ki. A hét folyamán került sor a Páz befektetési társaság emissziójára és ezt követően az Exportbank bocsát ki részvényeket. „Nem kétkem, hogy mindkét emisszió iránt nagy lesz a kereslet. Ezután a Rasseo részvénykiadására következik, amely révén lehetővé akarják tenni a vállalatnak, hogy tovább fejlődhessen az ipari befektetések terén. „Ez a vállalat már tuljuttott a szülési fázisnak, megerősödött, gazdaságilag alapvetően egészséges és hosszulejártu befektetésekre is képes” — mondta Wolfsohn.

„Munka közben” elfogták a Páz benzínállomások rablóját

A 17 éves gangszter rált az állomás kezelőjére Chávácelt Hásáronban

Natanja — (Az Uj Kelet tudósítójától). — A csütörtökről péntekre virradó éjjel vakmerő fegyveres rabló támadás történt a Natanja melletti Chávácelt Hásáronnál az országúton. Jicchák Jákov 24 éves ottani lakos, aki a Páz-benzinállomás alkalmazottja, amikor a Pundák Háchof (a tengeri csárda) melletti benzínállomást bezárta és magához vette a készpénzbevételeket, az országúton hirtelen egy álarcos ember állt elé. Kezében pisztolyt tartott és a következőket mondta:

— Tudom, hogy nálad is revolver van, de az életeddel játszol, ha egy mozdulatot teszel. — Majd felszóllította, hogy a nála levő készpénzt adja át. Jicchák Jákov nem mert a revolveréért nyúlni, de kiáltozni kezdett, hogy felhívja az esetleg arra járók figyelmét.

Az álarcos támadó erre rált, de nem találta el. Történetesen arra vetődött Gedáljáhu Fia 22 éves chávácelt-hásároni férfi, aki Jicchák Jákovnak sógora. Ez egy baráti találkozásról jött haza, meghalotta a segélykiáltásokat, hátulról rávetette magát a támadóra és annak elémére, hogy ez újból revolverét használta, a két sógornak sikerült lefegyverezni és bevinni a natanjai rendőrségre.

Kihallgatása alkalmával kiderült, hogy egy mindössze 17 éves Natanja környéki kiskorúval azonos, aki bevallotta, hogy ő követte el két héttel ezelőtt egy más Páz-benzinállomás elleni fegyveres rablótámadást, amelyről annakidején beszámoltunk. Akkor a fiatal-korú gangszter a benzínálló-

más két alkalmazottját revolverrel sakkban tartotta, megkötötte és elrabolta a nála levő 750 fontot.

A natanjai rendőrségen folytatják a kiskorú rabló kihallgatását, mert úgy vélik, hogy még több, eddig felderítetlen büntény nyomja a lelkiismeretét.

— Tudom, hogy nálad is revolver van, de az életeddel játszol, ha egy mozdulatot teszel. — Majd felszóllította, hogy a nála levő készpénzt adja át. Jicchák Jákov nem mert a revolveréért nyúlni, de kiáltozni kezdett, hogy felhívja az esetleg arra járók figyelmét.

Az álarcos támadó erre rált, de nem találta el. Történetesen arra vetődött Gedáljáhu Fia 22 éves chávácelt-hásároni férfi, aki Jicchák Jákovnak sógora. Ez egy baráti találkozásról jött haza, meghalotta a segélykiáltásokat, hátulról rávetette magát a támadóra és annak elémére, hogy ez újból revolverét használta, a két sógornak sikerült lefegyverezni és bevinni a natanjai rendőrségre.

HIREK

ELOFIZETESI DIJA HAVONTA 5.80 IL.
Tel-Aviv, POB. 831.
Fiókiadóhivatások:
HAIFA:
Schapira 13, tel. 2453.
Irodai órák után:
Tel: 66711.
JERUZSALEM:
Javec 7, Tel. 26046.

— **Megszökött a gázoló autó.** Csütörtök este a rámtágáni Modin utcában egy tender elgázolta Slomo Kohn 54 éves rámt-jiccháki lakost, amikor az át akart kelni az uttesten. A gázoló autó továbbrobogott és a rendőrség körözi. — **Mohnt suljos sebesüléssel kórházba szállították.**

* **Óriás műsor az Aranykor Klubban.** Vasárnap, november 3-án este 1/8 órai kezdettel (Beilinson 9., Ben Ami sarok) 2 óras színes művészrevü. Zene, ének tánc. Belépőjegyek vasárnap, kedden, csütörtökön a klubban 5—8-ig.

— **Tizezer font értékű textilt lentak.** Ismeretlen tettesek pénteken hajnalban betörték Arje Nussbaum Beér Séva utjvárosában levő textil és ruhaüzletébe, ahonnan tíz ezer font értékű árut vittek el. A betörők felfeszítették az üzlet hátsó bejáratát és így hatoltak a helyiségekbe.

— **A ponyvezvisi iesiva volt vezetőnek árátárja.** A bné-bráki iesivában ma este 6 óra 30 perckor ázkárát tartanak néhai Lévi Grossmann rabbi, a ponyvezvisi iesiva egykori vezetője elosimia alkalmából. — **Gvászbeszédet tart Jozsef Kahanmann rabbi.**

● **13/2 MUNKASZABADBÓL** 1942-45-ből keresek tanukat, akikkel együtt voltam Budapesttől Mauthausenig, Schäffer Cvi (Károly) T.A., Láchtis-u. 3.

— **Felvilágosító óra a rákról a középiskolákban.** A közoktatásügyi minisztérium utasította a középiskolák igazgatóit, hogy egy osztályfőnöki órát szenteljenek a rákbetegség elleni küzdelemnek. A rák ellen küzdő liga gondoskodott megfelelő segédanyagról, amelyet a minisztérium útján eljuttatnak az iskolákba. Külön hangsúlyt helyeznek ebben a tájékoztatási anyagban arra a veszélyre, amelyet a dohányzás jelent ebből a szempontból, főleg a serdülő korban.

— **A kikoszorított kőrő kirabolta a lány családjának lakását.** Mohammed Ben Szaid Vaker haifai lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy távollétében ismeretlen tettes betört lakásába, ahonnan 500 font értékű készpénzt és élelmi szert vitt el, továbbá megrogálta lakásberendezését, amely kárt 2500 fontra becsüli. A panaszos azt gyantja, hogy a tettes egy fia talember volt, aki ezen az uton akar bosszút állni rajta, mert megkérte leánya kezét, de ő elutasította. A rendőrség kihallgatás céljából őrizetbe vette a kikoszorított kőrőt.

— **Szimpozium a Somér Hácáir 50 éves jubileumán.** Tudósítónk jelenti: Alapításának 50-ik évfordulóját ünnepli a Somér Hácáir. Az ünnepségek keretében november elején, pénteken este nayszabású szimpoziumot tartanak a tel-avivi Hod moziban. „A Somér Hácáir útja a cionizmus megvalósításáért” című szimpozium keretében többek között felszólal dr. Nachum Goldmann, a Cionista Világ szervezet elnöke, Avraham Harzfeld (Mápáj) és Jákov Cházán (Mápám) képviselők, továbbá Jehuda Bauer, a negevi Suval kibuc tagja. A szimpoziumot Cvi Lurja, Eijn Serner kibuc tagja, a Cionista Világszervezet vezetőségi tagja vezeti be.

— **Forgalmi zavart okozott egy tel-avivi asztalosműhelyben kitért tűz.** Péntek délelőtt tűz ütött ki a Tel-Aviv—Jaffa-út 1 szám alatti asztalosműhelyben. A tűz rémületet keltett az épület lakói között, akik menekülni kezdtek, azonban szerencsére a tűzoltók rövid idő alatt lokalizálták a lángokat. Az oltási munkálatok forgalmi akadályt képeztek az uton és a rendőrök a mellékutcákba terelték a járműveket. Mint-hogy a tűz csucsforgalmi időpontban tört ki, több helyen járműtorlás is keletkezett. A tűz néhány ezer font kárt okozott.

Nem is nehéz a tolvajtól lopni

Albert Buszkila miszmár-hájami lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy a haifai vasutállomáson ellopták kozmetikai cikkeket tartalmazó bőröndjét. Néhány órával a feljelentés után a rendőrség az óvárosban elfogott egy 13 éves fiút, aki kölnivizet kínált el adásra a járókelőknek. A gyereket előállították és bevallotta, hogy ő lopta el a bőröndöt, ugyanakkor azonban „panaszt” is tett, hogy miközben a kölnivizet ajánlotta, egy más tolvaj ellopja a bőröndöt. A fiúról kiderült, hogy rövid idővel ezelőtt szökött meg az egyik javítóintézetből. A fiatal-korú tolvajt visszaviszik a javítóba, időközben pedig keresik a „másodkézi” tolvajt.

— **Ösztöndíjat kap nyolc beérseváai diák.** Nyolc beérseváai diák, aki a jeruzsálemi egyetemen és a haifai Technionban folytatja tanulmányait, 900-1000 fontos ösztöndíjakat kapott a beérseváai munkástanácstól. Az ösztöndíjak összege összesen 7500 font és azt különböző nagyzemek, mindegyikét a Szolet Bone ajánlotta fel a munkástanács felkérésére. Az ösztöndíjban részesülő diákok közül három iradalmat, a többiek orvostudományt, fizikát, matematikát, valamint műszaki és orientalista tudományokat tanulnak.

— **Megmenekülték a szétrozsolt autó utasai.** Könynyen szerencsétlenségé válható közlekedési baleset történt pénteken a haifai UNO fasorban, ahol egy taxi, amelyet Jiftách Ráfán 31 éves sofőr vezetett, fékhiba következtében teljes sebességgel rohant végig a lejtős uton, majd egy kifizálló sziklába ütdött és szétrozsoldott. A sofőrnek semmi baja sem történt, két utasa pedig csak könnyebb sebesüléseket szenvedett.

— **Megszökött az ausztráliai turistánok pénzével.** A tel-avivi járásbírósg vizsgálói fogságot rendelt el a szélhámossgal vádolt Jozsef Frenkel ellen, akit rövid idővel ezelőtt jelentett fel két ausztrália turistánó. Frenkel felajánlotta a külföldieknek, hogy beváltja pénzüket ez ezek 10 ausztráliai fontot (80 izraeli lira) biztak rá, Frenkel azonban a pénzzel együtt eltűnt és csak a hét végén fogta el a rendőrség. Minthogy a turistánok a közeli napokban elhagyják az országot és tanúvallomásukra szükség van, a járásbírósg elrendelte, hogy Frenkel ügyét négy napon belül tárgyalják.

HA SZANDEKÁBAN VAN

telket, lakást, üzletet, irodát venni - eladni - bérbevenni kedvező fizetési feltételekkel, forduljon a megbízható herzljai közvetítőhöz:

„Hámerkáz”

HERZLIA, Sokolov 75., tel. 931684

„**AHOGY MI KINÉZÜNK**”
SZENES GIZELLA és MOLNÁR PAL új műsorának bemutatója
Humor parádé.
Bevezető: Dr. Feuerstein Emil
November 4-ikén a H.O.H. kulturteremben, Hájárkon 61. Terembérhozzájárulás 2 IL.
Jegyet váltás meg előre a HOH irodájában és Hadash könyvtárban

Ceyloni vendég Izraelben

Fernando Hugh, a ceyloni parlament alelnöke tegnap a kormány vendégeként egyhetes látogatásra az országba érkezett. A vendég résztvett az Interparlamentáris Unió belgrádi konferenciáján és hazatérőben jött Izraelbe. Hugh a yloni uralmon levő párt vezetői közé tartozik és Bandaranajke miniszterelnökönközi munkatársának egyike. A múltban földművelésügyi, kereskedelem- és iparügyi miniszteri pozíciót töltött be. Izraeli látogatása során főleg a mezőgazdaság és szövetkezeti mozgalmak iránt érdeklődik.

Télen is lesznek „Zöld szalag” üzletek

A földművelésügyi minisztérium közölte, hogy a „Zöld szalag” akció, melynek keretében bizonyos üzletek a piaci árnál 15—25 százalékkal olcsóbban árúlják a zöldségféléket, a téli idényben is fenntartják, noha ekkor bizonyos nehézségek várhatók a zöldségellátás terén. Az akcióban eddig a földművelésügyi minisztérium, a zöldségértékesítő tanács és a baromfiértékesítő tanács vett részt, most pedig csatlakozott a citrusértékesítő tanács is. A megállapodás értelmében ezen a héten 53—64 ágora lesz a klementina kilója. A „Zöld szalag” akció az ország 14 városában 240 üzletet ölel fel.

Sportkabátok

legújabb modellek csak 34.50
Ballonselyem kabátok legújabb színekben, engedelményel. Öltönyök méretük után, felöltséggel, nagy engedelményel.

PRESSLER

TEL-AVIV, BEN JEHUDA 20

500 lakás épül a Hátikvá-negyedben

Tudósítónk jelenti: Tel-Aviv pénzügyi bizottsága jóváhagyta a Rasseo és a Szolet Bone építkezési vállalatokkal kötött egyezményt, amely szerint 500 lakást építenek a Hátikvá-negyedben és a közelében levő Nevé Cáhálban. Az egyik egyezmény szerint a Rasseo a Hátikvá-negyedben levő saját húszházas telken 400 lakást fog építeni, amelyből 300 lakást a város által kikötött feltételek szerint a Hátikvá-negyedből kitelítésre kerülő családok rendelkezésére állít. A fennmaradt száz lakást a Rasseo szabadon eladhatja, azonban a városháza itt is fenntartja magának a jogot, hogy a lakásvásárlókat ő jelölje ki a Hátikvá-negyed lakói közül. A másik szerződés szerint a Dijur B. P. cég, a Szolet Bone leányvállalata, száz lakást épít Nevé Cáhálban.

● **A röplabda Európa Bajnokság során Kelet-Németország Bukarestben, — nagy meglepetésre — 3:2 arányban legyőzte a Szovjetunió együttesét.**

Ugyeletes gyógszertárak
Tel-Avivban 19—24 óráig
Dr. Michlm, Allenby 112, tel. 53-253, Moszkovitz, King George 25, tel. 62-650, Nordau, Ben Jehuda 153, tel. 42-673, Noga, Jaffa, tel. 81-896.
Haifa: Jozsef 31, tel. 40-14.
Jeruzsálem: Meir, Rechov Jaffo 46, tel. 24-192.

A Tisztelt Házban

— Az Új Kelet parlamenti tudósítójától —

Az őszi esőzés és a parlamenti ülészek egyszerre indult meg. Minthogy a Ház elnöke, Kádís Luz földműves, nem állhatta meg, hogy ezt a két jelenleg párhuzamba ne állítsa. Aszályos évek után jó eséllyel várható, hogy az esőzés kezdődik éppen egykorral, jó lenne, ha a parlamenti ülészek is egykorra kezdődnek. Az esőzés kezdődött, a parlament is.

Eskol miniszterelnök, aki mint Kádís Luz, a dágánjai mezőgazdasági település vezetője, nagy egykori dolgozója, nagy programmatikus idején politikai beszéde elején nem feledkezett színtelenül az esőről. Ő is örömmel köszöntötte ezt az égi jelenséget s azon reményességét, hogy az esőzés, a természet adta ajándék, segítsen a mezőgazdaságra, a mezőgazdaságra, a mezőgazdaságra, a mezőgazdaságra.

A MINISZTERELNÖKI BEJELENTÉS

Eskol rövid miniszterelnökségének eddigi legjelentősebb beszédét mondotta el a parlament őszi ülésének megnyitására. Bejelentette, hogy utasítást fog adni a katonai közigazgatás egyes megszorító intézkedéseire feloldására, majd a kül- és belpolitika minden jelentős kérdéséről, tártá a Ház tagjai elé mindazt, amit a kormány ezekkel a dolgokkal kapcsolatban tesz, vagy tenni szándékozik.

Ugyazán minden feszültség nélkül hallgatták a tisztelt Házban a miniszterelnök beszédét. Ennek a nyugalmnak több oka volt. Elsősorban maga a beszéd rendkívül kiegyensúlyozott, minden személyi élt kerülő, provokatív megjegyzésektől tartózkodó stílusa már önmagában véve kizárta az ellenzék felzúdulását. Mindezen felül a Kneszet megnyitását megelőző hetekben Eskol egymásután kérte magához az ellenzék vezető politikuskait s az izraeli politikai életben eddig meglehetősen szokatlan módon, részletesen tájékoztatta őket arról, hogy a katonai közigazgatás enyhítése kérdésében milyen bejelentéseket szándékozik tenni.

NO SZTALGIA A RÉGI ESKOLI STILUS UTÁN

Elimelech Rímalit liberális párti képviselő a vitában megemlítette, hogy Eskol beszéde igazi kormányfői szónoklat volt. Minden mondata csiszolt, tartózkodó, megfontolt. Mennyivel több lehetőségre volt nekünk, ellenzéki képviselőnek — mondotta Rímalit — a régi Eskollal vitálkodni, az egykori pénzügyminiszterrel, aki annak idején mondott beszédeiben koránsem vigyázott enyhyre és színes hasonlatokkal, zamatos megállapításokkal, ironikus odamondásokkal sok lehetőséget adott az utána felszólalóknak a polemikára, a válasza, a támadásra.

A vitázó beszédben aztán Eskol, az általános vélemény szerint, megint a régi volt. Itt-ott bosszúságot sem leplezte és polemizáló nyilatkozatokat adott a vitában résztvevő ellenzéki felszólalóknak.

SZOCIALIZMUS HETSZER

Persze nehéz egy programmatikus beszédet mondó miniszterelnök sorsa. A jobboldali ellenzék felszólalói szemére vetették, hogy a parlament megnyitását megelőző héten a Mápáj országos konferenciáján mondott beszédeben *hétsszer* említette a szocializmust. Mondja meg a miniszter színtén, itt a Ház előtt, — kiáltották feléje, — vajon milyen mértékű szocialista megvalósításokra készült a kormány?

A Mápám részéről felszólaló Cházán képviselő pedig éppen azt vetette Eskol szemé, hogy hosszú beszéde nemzetgazdasági vonatkozású fejezetében egyetlen egyszer sem ejtette ki a szocializmus szót. Vitázó felszólalásában Eskol hajlékonyan tért ki mindkét bírálat elől. Egy szóval sem tagadta meg, amit a Mápáj kongresszuson mondott, de egyben elhárította azokat az aggályokat, mintha magánszektorbeli külföldi, vagy belföldi kezdeményezőknek félniük kellene valamelyes izraeli, túlzott szocialista kormányprogramtól.

Izrael kormánya — mondotta a miniszterelnök, szívesen lát minden magánkezdeményezést, mind tudományos, mind ipari, mind pedig kereskedelmi vonatkozásban. A gyakorlat azt mutatja, hogy nincs is ilyen aggodalom és szívesen fektetnek be külföldi tőkések jelentős összegeket izraeli vállalkozásokba. Sőt, és sem ritka dolog, hogy társasviszonyba lépnek éppen a szocialista szektorral 50—50 százalékos arányban.

MIT MONDOTT ESKOL DAGANJÁN?

Dávid Ben Gurion nem volt jelen a Ház megnyitói ülésén, de legálábbis egy szónoklatban, Begin beszédeben, rövid időre és konkrét megfogalmazásban felbukkant a Chéru-t párt vezetőjének a volt miniszterelnök elleni bírálat. Begin ugyanis azt állította, hogy a katonai közigazgatás terén most bevezetett enyhítéseket már korábban, már évekként elvezetett volna. Mi változott meg legutóbb, hogy most mindez lehetővé vált?

A retorikai kérdésre Begin nem adta meg ugyan a választ, de éreztető volt, azt gondolja: mindezt azért történni lehet, mert már nem Ben Gurion a miniszterelnök és hadügyminiszter. Megpróbálta Begin ehhez a logikához Eskol állítólagos kijelentését is tanúként idézni: — Ugy hallottam —, Eskol kijelentette Daganjában, hogy az ő személyi véleménye szerint a katonai közigazgatás enyhítése már évek óta lehetséges lett volna és semmi ok nem volt rá, hogy azt ilyen hosszú időn át fenntartották.

Igaz ugyan — mondotta Begin —, hogy Eskol ezt az állítólagos kijelentését később megcáfolta. Tulajdonképpen nem is hiszem, hogy nem mondta, hiszen kívül nem történt volna már meg közülnök, politikusok közül, hogy a sajtó olyasmint idéz tőlünk, amit nem mondtunk. Ha azonban Eskol nem is mondta ezt Daganjában, úgy mondom én most a Kneszetben, a katonai közigazgatás fenntartására már évek óta nincs szükség.

A SZOVJETUNIO ÉS ISRAEL

Mikunisz kommunista képviselő határozott célszokat tett arról, hogy Izrael és a Szovjetunio kapcsolatainak megjavulása lehetséges, s hogy ez elsősorban Izrael kormányától függ. Többszöri közbekiáltásra válaszolva, Mikunisz ismét visszatért erre a témára és kijelentette: — Eskol miniszterelnök nagyon jól tudja, hogy én mire óélok.

Parlamenti körökben úgy vélik, hogy Mikunisz ismeri annak a beszélgetésnek részleteit, amely pár héttel ezelőtt Micháil Bodrov, a Szovjetunio nagykövete és Eskol között folyt le. Bár annak idején sem Moszkvában, sem Izraelben nem tétek közé e beszélgetés részleteit, sőt kifejezetten hirtározatot helyeztek érvénybe azzal kapcsolatban, nyilvánvaló, hogy az új eskoli politika egyik kísérletét bonnyolította le a miniszterelnök, amikor a szovjet nagykövetet magához kérette.

SZOMBAT JERUZSÁLEMBEN

Annak ellenére, hogy az Eskol által elmondott kormánynyilatkozat csak igen kis részében tartalmazott megállapításokat a legutóbbi jeruzsálemi szombat-problémákkal kapcsolatban, a vita jórészt annak a mostanában oly szenvedélyesen tárgyalt ügynek a jegyében folyt. Jiccháik Mír Levin rabbi, az Águdát Jiszráél agg vezére, korát meghazudtoló vehemenciával elmondott beszédében szemérettel vetette a kormánynak és a hatóságoknak, hogy azok a gyerekekkel szemben, akik köveket dobálnak, a rendőrség túlzott szigorral lép fel. Talán éppen a rendőrség fontoskodása váltja ki egyesekből, hogy újból és újból megkísérlik a ködöbálás „veszedelmes sportját”. A képviselő és a Házban jelenlévők meglepetésére azonban, Levin rabbi beszéde további részében a leghatározottabban és teljes egyértelműséggel elítélte a szombati ködöbálást.

— Meg kell mondanom nyíltan — jelentette ki az Águdát Jiszráél vezére, — hogy ha vallásos gyerekek szombaton követ dobálnak, s szüleik nem akadályozzák meg őket ebben, akkor valószínű szempontból a szülők nagy felelősséget vesznek magukra. Mi magunk és a vallásos zsidóság minden felelős köre, valamint a rabbi, a leghatározottabban meg kell mondanunk az ilyen cselekedeteket. Az Águdát Jiszráél már néhány héttel ezelőtt nyilatkozatban ítélté el ezt az eljárást, mert mi éppen úgy, mint a múltban, most is a vallásos gyerekek, hogy a vallási követelményeket meggyőzés útján kell kivívni és a ködöbálás árt a mi harcunknak.

MACEDONIAI NAGY SANDOR ÉS SITRIT

Levin rabbi beszéde végén megemlítette, hogy a miniszterelnökkel folytatott egyik tárgyalása alkalmával elmondta azt az anekdotát, hogyan beszélgetett Nagy Sándor a nők egy csoportjával, akik ellen harcot akart kezdeni.

A nők kijelentették, nehé helyzetben van a király mert ha ők győznek, akkor az egész világ ki fogja gúnyolni, de akkor is gúny éri, ha a király legyőzi őket, mert azt fogják mondani, tulajdonképpen ki ellen is győzött a nagyhatalmú uralkodó.

Menáchem Begin közbeszólása hozta meg a komor hangulatú vita talán egyetlen derült pillanatát: — Talán csak nem akarja rabbi úr Macedóniai Nagy Sándort Bechor Sitrít rendőrniszterrel összehasonlítani?

Golda Mír:

A közvetlen béketárgyalásoknak egyre több hive van az UNO-ban

Izrael nem változtatta meg álláspontját a menekültek kérdésében

Golda Mír külügyminiszter az UNO közgyűlésen folytatott tárgyalásai során azt a következtetést szűrte le, hogy ezen az ülészekon több állam fogja támogatni az Izrael és az arab országok közötti közvetlen tárgyalásokra vonatkozó javaslatot, mint a múlt évben, ha ez egyáltalán felmerül. Arra a kérdésre, hogy a külügyminiszter által előterjesztett hat pontból álló béketerv formális javaslatként való benyújtása nem teremthet-e feszültséget az Egyesült Államok és Izrael kapcsolatában, Golda Mír elmondta, hogy a két ország közötti viszony kitünő és valóban őszinte barátság fűzi őket egymáshoz, ez azonban nem jelent azonos-ságot.

Az Egyesült Államok a múlt évben is ugyanilyen rokonszenvet mutatott Izrael iránt, mégis igyekezett megakadályozni, hogy az izraeli-arab béketárgyalások kérdését konkrét javaslat formájában felvelessék.

Természetesen kell tekinteni, hogy baráti államok között olykor-olykor nézeteltérések merülnek fel és ez előfordulhat a jelenlegi UNO közgyűlésen is, ha ebben a kérdésben ellentétes álláspont, vagy egymást keresztező következtetés alakulna ki Izrael, illető-

leg az Egyesült Államok részéről. Arra a kérdésre, hogy baráti államok magukéva fogják-e tenni a Golda Mír által ismertetett hat pontból álló javaslatot a közelkeleti feszültség enyhítésére, Golda Mír azt válaszolta a jeruzsálemi újságíróknak, hogy a közvetlen tárgyalásokat támogató országok között számos afrikai állam volt, így Gána és Kámerun. A tervet, nem mint szavazásra kerülő javaslatot nyújtotta be a külügyminiszter, hanem mint beszédeként főgondolatát, ugyanazt az elgondolást, amely más államok szónokainak beszédeiben is kifejezésre jutott, akik a közvetlen tárgyalásokat támogatták.

A külügyminiszter elmondta, hogy az arab menekültek kérdésében Izrael ugyanazt az álláspontot fogja képviselni, mint az előbbi közgyűléseken, tehát, hogy az Izrael és az arab államok között fennálló rendezetlen problémák komplexumához tartozik, amelyeket csak közvetlen tárgyalásokkal lehet megoldani.

Az izraeli küldöttség világosan meg fogja magyarázni, hogy a menekültkérdés nem képezi a béketárgyalások akadályát, hiszen

megoldásra kerülhet a tárgyalások keretében. Izrael el fogja magyarázni, hogy az arab államok politikai fegyvernek használják fel a menekültkérdést, hogy azzal megbélyegezzék Izrael. Közudomású, hogy az arab államokat nem a menekültek sorsa aggasztja, valamint az, hogy a probléma nem komoly akadály a közelkeleti béke helyreállításának, amelyet csakis azért nem lehet létrehozni, mert az arabok vonatkozásban közvetlen tárgyalást kezdeni Izraellel.

Golda Mír elutasította azt a teóriát, hogy Izraelnek a délafrikai apartheiddel szembeni álláspontja, valamint, hogy a Biztonsági Tanács határozata alapján Izrael korlátozta diplomáciai kapcsolatát Dél-Afrikával, az ottani zsidóság rovására fűzi szorosabbra Izrael barátságát az afrikai államokkal.

Az apartheid kérdésben Izrael erkölcsi és zsidó álláspontot foglal el, amely undorral vet el mindenemű faji megkülönböztetést.

A zsidó és az izraeli érdekek között nincs választás. Aki ennek az ellenkezőjét vallja, azt bizonyítja, hogy antionista. Fekete napja lesz az a világ zsidóságának, ha érdekeltektől merülnek fel Izrael és a galut között.

Éles izraeli—szovjet szócsata

„A zsidóüldözés csakis az izraeli kormány fantáziájában létezik”

— állítja a szovjet UNO-megbizott és leszögezi: Izraelnek nincs joga más államok zsidóságának az ügyeivel foglalkozni

Kétségtelen, hogy a mai minisztertanácsban szóba került az a szópárbaj, amely Izrael és a Szovjetunio megbizottai között folyt le csütörtökön az UNO new-yorki központjában a szovjet zsidóság helyzetéről. Ennek a nyílt diplomáciai szócsatározásnak a tulajdonképpeni jelentősége abban áll, hogy a Szovjetunio első alkalommal vette fel az Izrael és a nemzetközi zsidó szervezetek által többnyire burkolt módon odatett kesztyűt a szovjet zsidóság ellen felülről irányított antiszemita hadjárat miatt.

Ellentétben a különböző nemzetközi zsidó szervezetekkel és keresztény humanisták tiltakozásaival, az izraeli kormány szóvivői az utóbbi időkben gondosan ügyeltek arra, hogy ne vezessék nevén a Szovjetuniot, amikor „egy nagy országban folyó zsidó-ellenes kampányról” és az ott élő zsidó kisebbség nemzeti-vallási jogainak az elnyomásáról tettek említést a nemzetközi fórumokon.

Ennek a Jeruzsálemben megállapított vonalnak megfelelően szólalt fel csütörtökön az UNO ügyvezető szociális harmadik bizottságban dr. Eliezer Japu a gyakorlatot izraeli diplomata.

TILTAKOZÁS „GYÜLÖLET NÉLKÜL”

Dr. Japu sem említette a Szovjetunio nevét, hanem „a világ egyik nagy államáról” beszélt, ahol szembetűnő diszkrimináció van érvényben a zsidók ellen. A szemüveges, halkszavú izraeli diplomata beszéde és megszövegezése nem hagyott semmi kétséget azíránt, hogy melyik államra céloz. Ugyanakkor hozzáfűzi, hogy „gyűlölet nélkül és mély sajnálattal”

kell leszögeznie, hogy a többi vallásokkal szembeni bánásmódot vizsgálva még jobban szembetűnik a zsidóság elleni hátrányos magatartás.

A más vallások híveivel ellentétben a zsidóknak tilos „ebben a nagy országban” ima- és szentkönyvet küldeni, kegyesszeret gyártani, rabbigyülekezeteiket összehívni és megbízottakat küldeni zsidó intézmények külföldi, nemzetközi találkozóira.

A továbbiakban az izraeli megbizott felhívta az UNO közgyűlés szociális bizottságának a figyelmét arra, hogy milyen feltűnően nagy és arányszámukon felüli mértékben sújtják a zsidókat halálbüntetéssel, állítólagos gazdasági vétségek miatt. Hangoztatta, hogy ez a „barbár büntetés” szembetűnő módon elsősorban éppen a zsidókat érinti, akik ezáltal a legfőbb áldozatai ennek a drákói vonalnak.

OSZTROVSZKI „TALALVA ÉRZI” MEGALVA ERZI

Ezután dr. Japu a világ-szervezet egyik albizottságának azon jelentésével foglalkozott, amely ismételen leszögezi, hogy mindenki nek — a világ bármely országában — elidegeníthetetlen, alapvető emberi joga, hogy külföldre utazzon, vagy véglegesen távozzon bármely államból. Ennek a hangsúlyozásával, hogy az izraeli UNO-küldöttség nem kíván bírálatot gyakorolni a „szóbanforgó állam” társadalmi, gazdasági és politikai rendszere fölött, még is azon reményének adott kifejezést, hogy ennek az államnak a hatóságai újabb tanulmányozás tárgyává tesszik számos zsidó polgár ügyét, akik külföldön élő testvéreikkel szeretnének egyesülni.

Annak ellenére, hogy dr. Japu nem említette a Szovjetunio nevét, a moszkvai kiküldött mégis talázza érezte magát és „a választ jogán” reagált dr. Eliezer Japu-nak.

Osztrovszki szovjet delegátus kemény szavakkal, éles kifejezéseket használva vitába szállt az izraeli megbizottal. Nem átalotta kijelenteni, hogy „a Szovjetunio-ban élő zsidók állítólagos elnyomására kizárólag az izraeli megbizott fantáziájában létezik” és elérkezett az ideje, hogy leszögezze: — Az izraeli nyilatkozatok kezdenek terhelőek, fárasztóak, unalmasak lenni...

VALASZ A VALASZRA

Dühös hangulatú felszólalásában Osztrovszki kijelentette még: — Az izraeli kormány szűk és önző megfontolásokból, rosszindulatú politikai szándékoktól vezette minden alkalmat kihasznál, hogy felvesse az állítólagos üldözést, jöllehet az izraeliek gondosan tartózkodnak attól, hogy szövátgyék a faji diszkriminációt olyan országokban, ahol az valóban létezik.

Es ha ez nem volt elég, akkor hozzáfűzte még: — Ajánlatosabb lett volna, ha az izraeli képviselő országa zsidóságának és az ott élő más nemzetiségű polgárok problémáinak a felvetésével foglalkozott volna... Különben is Izraelnek nincs joga beavatkozni más országok ügyeibe, az ottani zsidóság helyzetével és sorsával kapcsolatban!

Most az izraeli kormányra hárul annak meghatározása, hogy UNO-küldöttségünk válaszol-e Osztrovszki szovjet delegátus zabolálan támadására.

Emberek, akikről beszélnek

A „piacról” hazajövet

Golda Méir, a világ egyetlen külügyminisztere, akit keresztnevével becéz a nép. Mert ahogy Ben Gurion az izraeli folklor tudatalattijában a haragoskedvű apa szerepét játssza, és úgy, ahogy Eskol, a kenves, jiddisül viccelő nagybácsi, ugyanolyan mértékkel mérve Golda Méir Izrael fiainak óvónője.

Kontyabafésült haja és szerény öltözködése még csak kihangsúlyozza óvónői jellegét, melyben találkozik személyének melegsége oktató hajlamával. Márpedig az óvónőt a gyerekek keresztnevével hívják, legalábbis az izraeli gyerekek.

A napokban tért vissza a nemzetek piacáról, kosarában a külpolitika szokásos élelmickekkel: igéretekkel, amelyek annyit érnek, mint a lyukas mogyoró, találkozásokkal minden hajjal megkent diplomáttal, emlékekkel savanyu ábrázatokról és édeskés bókokról, néhány csipőspaprikás megjegyzésről, mézes mosolyról és díóhéjba foglalt politikai alálappontról.

— A mi szempontunkból — mondja a külügyminiszternő — nem sok változást hozott az UNO új ülészsaka. Az arabok tudják, hogy nem tudnak Iz-

rael-ellenes javaslat számá-
ra többséget szerezni és
tudják azt is, hogy ezt mi
is tudjuk. Az utóbbi évek-
ben új államok tucatjai
csatlakoztak az Egyesült



Két külügyminiszter táncol egymással
Golda Méir és Libéria külügyminisztere

Nemzetekhez és súlyos csat-
lódást okoztak az arabok-
nak avval, hogy nagyrebe-
csülük Izraelt. Ami pedig
a régi tagállamok küldöt-
teit illeti; ők már betéve
tudják Sukeiri és társai-
nál tiráda.

— Milyen mértékben be-
folyásolja a hidegháboru

langyosodása a közelkeleti
helyzetet?

— Az arabok köztudo-
másúan a hidegháboru ku-
fárjai, — mondja Golda
Méir, — akik nem szívesen
mondanak le arról a lehe-
tőségről, hogy kihasznál-

ják a hidegháborut saját
politikai céljaikra. Sajnos
az enyhülés a nemzetközi
arénában még nem jutott
el olyan fokra, hogy az
arabokra is kihasson és rá-
kényszerítse őket éssze-
rűbb magatartásra.

Igaz lelkesedéssel beszélt
Golda Méir az új afrikai
államok külügyminisztere-
ivel való találkozásáról: „Az
afrikaiakkal való kapcsola-
tok — kitűnőek. Velük Iz-
raelelről beszélni — élmény.
Érdeklődésük minden iránt,
ami itt történik, — hihe-
tetlen. Találkoztam példá-
ul egy új afrikai állam új
külügyminiszterével, aki
aziránt érdeklődött, hogy
az idén hogyan halad az
alijja.”

— És mi történik majd
akkor, ha rájönnek, hogy
mi nem vagyunk olyan cso-
dálatosak?

Golda Méir komolyan
mérlegeli a kérdést: „Meg-
győződésem az, hogy mind-
az a szép, amit rólunk Af-
rikában gondolnak, — igaz
és való. Mert ők csak a
nagy, a fontos dolgokat
látják, míg a mi fogal-
mainkat eltorzítják a min-
dennap apró kis kellemet-
lenségei és pletykái.”

Hogy a külügyminiszter-
nő megoldozik a fizetésé-

ért, azt bizonyítja new-
yorki munkanaptárának
egyetlen lapja.

Golda Méir október má-
sodik munkarendje:

9.30: — Találkozás Andrej
Gromiko szovjet külügy-
miniszterrel.

11.30: — Golda Méir be-
szédet tart az Egyesült
Nemzetekben.

1.15: — Ebédet ad, ame-
lyen 17 ország külügy-
minisztere vesz részt.

3.30: — Találkozás Lord
Home angol külügyminis-
zterrel.

4.30: — Találkozás Cam-
bodia külügyminiszterével.

5.30: — Találkozás U Tant
UNO-főtökével.

6.00: — Résztvesz Dean
Rusk amerikai külügy-
miniszter által rendezett fog-
adáson.

— Amikor lord Homeval
találkoztam, — meséli a
külügyminiszternő —, egy-
künk sem gondolt arra,
hogy három héten belül
miniszterelnök lesz. Kelle-
mes társalgó, barátságos és
jóhumorú ember, híjával
úminden arisztokratikus rá-
tartásnak. A Gromikoval
való beszélgetés, ami a for-
malitásokat illeti, igen ba-
rátságos légkörben folyt le.
Dean Rusknak megköszön-
tem az amerikai támoga-
tást a Biztonsági Tanács-
ban. U Tanttal aktuális kér-
ésekről beszéltem: a szir-
iai határról és a fogoly-
cseréről... De igazán nem
számolhatok be részletesen
az ilyen beszélgetések tar-
almáról. (Mosolyogva szar-
badkozik.) Anyám azt szok-
ta volt mondani, hogy ne
szólj szám, nem fáj fejem.

A külügyminiszternő visz-
szautazik New Yorkba,
hogy még részt vehessen
az UNO-közgyűlés vitáján.
Véleménye szerint, az első-
számú kérdés, amely az
UNO-t foglalkoztatni fogja,
a faji megkülönböztetés
ügye: „Az afrikai államok
— mondja —, ellenállhat-
lan offenzívát indítottak az
apartheid megszüntetésére”.
És akaratlan asszociációval
füzi hozzá: „Az Egyesült
Államokban is nagy társa-
dalmi harc folyik most a
négerek egyenjogúsítása ér-
dekében.” Golda Méir, aki
eddig feszült koncentráci-
óval kísérte minden választ,
kissé felenged és úgy me-
nyomás mozgatta földalatti
séli: „Amerikában hallot-
tam a következő viccet.
Kennedy elnök dr. Martin
Luther Kinggel, a négerek
egyik vezetőjével beszél te-
lefonon. „De kedves dr.
King, — szabadkozok Ken-
nedy —, higgye el nekem,
hogy ezt a házat időtlen
idők óta hívják Fehér
Háznak.”

Technika • élet • iudomány

A százéves metró

A nagyvárosi közlekedés-
nek jelentős állomása 1863
január 10-e: akkor indult
útjára Londonban a világ
első földalatti vasútja, s en-
nek nyitott kocsjait már
gőzmozdony vontatta. Ab-
ban az időben még a nagy-
városok főutvonalaiban a ne-
hézkes és lassú omnibuszo-
kon — a sín nélkül, lövön-
tatással közlekedő „motor-
nélküli autóbuszokon” —
kívül csupán lövönatok fu-
tottak. A síneken könnye-
den és gyorsan tovaforgó
lóvasut is jelentős újítás
volt, de sinei bajosan fértek
el a már akkor is mindig
zsúfolt londoni utcákon. Ez-
ért volt szükség arra, hogy
a vasút- és hidépítéseirol
híres Fowler János megter-
vezze a megoldásában úm-
lórró földalatti. A két főpá-
lyaudvari göcot kötötte ősz-
sze vele Paddington és a
Farringdon Street között, a
legrövidebb útvonalon. Az
építést úgy szervezték meg,
hogy mintegy tíz méter
mély csatornát ástak, ebben
a falakat körülboltozták,
majd a kiásott földdel me-
riai határról és a fogoly-
cseréről... De igazán nem
számolhatok be részletesen
az ilyen beszélgetések tar-
almáról. (Mosolyogva szar-
badkozik.) Anyám azt szok-
ta volt mondani, hogy ne
szólj szám, nem fáj fejem.

Három évi nehéz munka
után nyílt meg az alig egy
kilométernyi alagútvasút,
hivatalos nevén a **Metropo-
litan Railway** (fővárosi
vasút). Lerövidített nevét,
a metrót azóta sok más
földalatti vasút átvette, köz-
tük a moszkvai Metró, a
mely ma a világ legrész-
bű földalattija. London után
néhány év múlva New York-
ban építettek kísérleti, lég-
nyomás mozgatta földalatti
vasutat. — Harmadikkak,
1896-ban az európai száraz-
föld első földalattija Buda-
pesten épült. Ezzel egyidő-
ben az USA-ban a bostoni,
ugyancsak burkolat alatti
„kéreg”-vasút mutatott pél-

dát a városi közlekedés
fejlődésére. A budapesti
földalatti volt a századfor-
dulót megelőző évek újdón-
ságainak egyik nagy riport
témája: vajon beváltak-e?

Budapesten — mint Euró-
pában mindentűtt — az első
társas közlekedési esz-
köz lövönatasu volt. 1863-
ban — tehát a londoni, cen-
tenáriumat most ünneplő
földalatti indulásának évé-
ben — engedélyezték Buda-
pesten a **Lóvasut-társasá-
got**, s első járata 1866-ban
indult a Kálvin tértől a Kis-
köruton és a Váci uton le-
rakott síneken az újpesti
végállomásig. Forgalma
gyorsan nőtt: 1870-ben öt-
ven lovat fogtak kocsjai
elő. A lóvasutat azután
1887-től fokozatosan felvál-
totta a villamos. A pesti
közlekedésügynek mégis
évekig nyitott kérdése ma-
radt: Hogyan oldják meg az
első világvárosi „sugárt”,
az Andrássy út közlekedé-
sét? A terveket többször-
sen meghusította a Fővá-
rosi Közmunkák Tanácsa —
amelynek a földalatti meg-
építése ellen is voltak ag-
gályai. Például az, hogy a
dübörgés a földalatti uta-
sainak is, meg a fent ko-
csizókna is „kiállhatatlan
leend”... Végül mégis en-
gedtek és a pesti földalatti
alig másfél kilométeres von-
alát ugyanaz a Siemens és
Halske cég építette meg, a-
melyik néhány évvel azelőtt
az első pesti földalatti vil-
lamost. A föld alatti forgal-
omra elsőnek üzembe he-
lyezett, ma már gyenge mo-
torokat azóta többször ki-
cserélték, szélesebbre vág-
ták a kocsiajtókat, s új for-
gótengelyes alvázakat sze-
reltek a kocsi alá, de
ugyanazok a kocsi futnak
még ma is, immár majdnem
hetven éve.

A pesti földalatti csecse-
mőkorában, tehát a század-
forduló körüli években lon-
doni „nagybátyja” jól meg-
ismosodott. Már nem az út-
burkolat alatt, hanem mé-
lyen a földbe süllyesztett
vacsővekben száguldoztak
az egymással erős üzleti ver-
senyben álló földalatti-tár-
saságok szerelvényei az
egymás után épített vona-
lakon.

részesei volnának a kódo-
bálásnak, amelynek kezde-
ményezői gyerekek, vagy
talán nem is gyerekek, ha-
nem provokátorok. Sajná-
lattal kell tudomásul ven-
nünk, hogy vannak olyan
elemek Izraelben, amelyek
a galuti zsidógyűlölk állás-
pontjának visszhangjaként
egyik zsidót felelőssé akar-
ják tenni a másik tettei-
ért.

És a miniszter folytatja:
„Hogy félreértés ne essék,
a vallásos pártok vezetői
teljesen egyetértének ab-
ban, hogy minden zsidó jo-
ri magaviselet törvényköny-
ve, amely szabályozza a
zsidó ember életének min-
den mozzanatát és amely-
ért küzdeni kell.

— Miniszter ur: ha az
elvékért való küzdelemről
van szó, — miért jobb az
kövek a botoknál?
Az aprótermetű emberek
jellemző intenzitásával vá-
laszol dr. Wahrhaftig: „A
meá-seárimi tüntetéseket,
a Neturé Kártá rendezi és
köztudomású az, hogy eza
társaság nem azonos a val-
lásokkal. Sőt; a Ne-
turé Kártá a Vallások Nem-
zeti Párt ellen is küzd és
még az Agudával való vi-
szonya is rosszabodott az
utóbbi időben. Ennélfogva
csak rosszakaratból lehet
egy kalap alá venni a val-
lások pártokat a Neturé
Kártával és ennek nem le-
het más célja, minthogy
készarva megtévesszék a
közvéleményt. Arról nem-
is beszéltek, hogy a Neturé
Kártá vezetői tagadják,
valószínűleg joggal, mintha

nyomó részét. Másodszo-
ri ki mondja azt, hogy nem
hagyjuk a reformistákat
is imádkozni? Még Jeru-
zsáleben, a szent város-
ban is van két templom,
csak éppen, hogy a turis-
tákon és a kíváncsikodók
kivül alig talál ott valakit.
Mit akarnak tőlünk? Hogy
még imádkozókat is küld-
jünk nekik? Ami pedig a
reformabbikat illeti: Iz-
rael államának törvényei
szerint a családi jogot a zsi-
dó jog alapján itélik meg
és mint, hogy reformabbik
nem követik a zsidó csalá-
di jogot, magától értetődő,
hogy a főrabbinátus nem
ismeri őket el.

Dr. Wahrhaftig sajnálko-
zó hangon folytatja: „Az
igazság az, hogy a jelenle-
gi feszültségnek egyik oka
éppen az, hogy akadtak
emberek, akik belefáradtak
abba, hogy zsidók legyen-
nek. És a vérük felforr min-
dentől, ami zsidó. A másik
ok politikai jellegű: ugyan-
azok a pártok, amelyek haj-
landók hozzájárulni a sta-
tus quo-hoz, amikor a koa-
líciónban ünek, valláselleni
hadjáratot indítanak, ami-
kor ellenzékben vannak. De
én bízom és remélek és
imádkozom érte, hogy a je-
lenlegi feszültség csak múló
jelenség legyen.”

Dr. Wahrhaftig egy csö-
pös megjegyzéssel búcsú-
zik: „Lehet — mondja —,
hogy a világi elemek azt
hiszik, hogy belőlem hiány-
zik valami. En viszont azt
hiszem, hogy nekik sok
hiányzik.”

Lampel-Lapid Tanács

KERESZTREJTVÉNY 1209

1	2	3	4	5	6	7	8		
9	10	11			12				13
14			15		16		17		18
19		20			21		22		
23	24			25					26
27				28				29	
30			31			32			
33			34			35			
36		37	38		39				40
41			42	43					44
		45		46		47		48	49
									50

Visszintés. 2. Katonai for-
radalom által elűzött domi-
nikai elnök, teljes név. —
9. Indok. 11. „Böszöder”
New Yorkban. 12. Kukucs-
kál. 14. Testrészt. 15. A nők
szívesen veszik. 17. Nem-
zetközi Labdarugó Szövet-
ség. 19. N. C. 20. Amerika
és Indokina forróégyővi er-
deiben élő emlősállat. —
22. ... erű, iz. 23. Holly-
woodi filmdíj. 25. Gázlóma-
dár. 26. Nagyhatalom ma-
gánhangzó. 27. Ékezetes
zsidó király. 28. Vissza: fé-
reg. 29. Ékezetes hasznos
rovar. 30. Héber számér-
tekbén a. m: 2—30—200.
31. Segítség keverve. —
32. Csere ikerszava. 33.
Vissza: mondat része, első
kockában duplahangzó. —
34. Héber megvetés „szé-
gyen-gyalázat”. 35. Vissza:
norvég író. 36. R. K. E. —
38. Gabonanövény. 40. A fe-
kete kontinens eleje. 41.
Város a francia Riviérán.
43. Gyufagyártásnál hasz-
nálják. 44. Angol jég. —
45. ... bene, ibi patria. 47.
Héber szezon. 49. Vallás
mássalhangzó. 50. Elhunyt
nagy francia sanzonéne-
kesnő.

Függőleges. 1. Fiatal an-
gol színműrő, az elsőszá-
mu „dühös fiatalember” tel-
jes név. 3. U. O. 4. Az in-
dai moghul császárok leg-
hiválóbika 1542—1602. —
5. Vissza: csattanó. 6. Állati

lakhely. 7. Főnök francia
eredetű sóval. 8. Erdélyi
vármegye neve volt. 10. A
Weizmann intézet biofiz-
ikai osztályának vezetője,
7-ik kockában duplahangzó.
13. Világhírű zsidó hegedű-
művész, teljes név. 16. Bün-
be taszította Évát. 18. Né-
met filozófus 1804—1872.
20. Ékezetes orosz-zsidó
sakkmeister, volt világbaj-
nok. 21. Szarvasfajta. 24.
A vezérkar főnöke. 28. Se-
bészi megbetegedés. 29. E-
vel gyermekek keverik. —
31. Héber piac. 32. Vissza:
német baloldali szocialista
vezére. — 37. Vissza: Mus-
solini címe. 39. Vissza: héber mun-
kás. 42. Békaporonty. 46.
Vissza: személyes névmás.
48. Azonos betűk.

NYEREMÉNYKÖNYV
Kishont:
HINTA PALINTA

UJ KELET

REJTVENYPALYAZA I
SZELVENY 1209

Név:

Cím:

A 1206 SZAMU KERESZTREJTVÉNY MEGFETÉSE
Visszintés: 2. LYKKE PEER, 15. RAB, 23. LIEGE, —
32. OKUL, 38. PÁLMA, 47. ÉDA, 50. DELACROIX.
Függőleges: 1. CAROLL BAKER, 4. KÖRTE, 13. DANIEL
DEFOE, 35. AMADO, 39. REAL.

A kis szabó és a kalapos

K I S R E G É N Y

Irta: GEORGES SIMENON

2.

— Különös... Már három napja nem ől öreg-asszonyt... Megijedhetett...

Hallani ezt, tudni, amit Kachoudas tud, és erőt venni magán, hogy ne nézzen a kalaposra! De ilyen a szerencsése: egyenesen maga elé nézett, határozottan, bár nagy megerőltetésbe került és íme, maga előtt, a tükörben Labbé úr arcával találkozott a tekintete.

Labbé úr mereven nézett reá. Arc kifejezése nyugodt volt, de a kis szabónak úgy rémlett, hogy az ajka körül bizonytalan mosoly lebeg. Sőt, a kis szabó már azon kezdett töprengeni, vajon Labbé úr nem kacsint-e rá, természetesen a cinkos kacsinásával, mintha csak mondaná: „— Mulatságos ez, mi?”

Kachoudas tisztán, tagoltan hallotta saját hangját:

— Pincér...

Megengedhetetlen. Három pohár elég, több mint elég. Már csak azért is, mert nem bírja az italt.

— Uram?

— Semmi... Köszönöm.

És mindezek után is maradt még egy lehetséges magyarázat. A kis szabó kissé bizonytalanul találta, de mégiscsak stimmelt.

Ha feltesszük, hogy nem egy emberről van szó, hanem kettőről: egyik az öregasszonyok gyilkosa, akiről senki a világon semmit sem tud, azt az egyet kivéve, hogy három héten belül a hatodik áldozatánál tart; a másik valaki, aki szórakozni akar, meg akarja téveszteni polgártársait; s nem lehet-e az is, hogy egy örült írja a Loire-i Hírnöknek azokat a kivágott újságbetűkből összeállított leveleket?...

És vajon miért ne? Ilyen már előfordult. Vannak emberek, akiknek az ilyen ügyek megzavarják a fejét.

De, ha ez így volna, ha egy ember helyett kettővel kell számolni, miként láthatja előre a másik, az, aki a betűket kivágja, hogy mit fog csinálni az első?

Mert legalább három gyilkosságot előre bejelentettek. Mindig ugyanazon a módon. A leveleket postán küldték el a Loire-i Hírnöknek és a nyomtatott szavakat többnyire éppen a Laire-i Hírnökből vágják ki és ragasztották gondosan egymás mellé.

„Hasztalanul hívták segítségül a rendőrség mozgókülönítményét. Holnap, harmadik öregasszony.”

Egy másik levél hosszabb volt. Bizonyára sok időbe telt, amíg minden szükséges szót megtaláltak az újságban, hogy azután, mint valami keresztretjvényt, mondattá állítsák össze.

„Micou detektívfelügyelő, amiért Párizsból jön, nagyon ravasznak hiszi magát, pedig csak ártatlan alamuszi. Helytelen, hogy annyira burgundi törkölypálínkat iszik, attól vörös az orra...”

Valóban, Micou felügyelő, akit a Közbiztonsági Osztály küldött le a nyomozás irányítására, nem jön-e időnként a Café de la Paix-be, hogy megigyék egy pohárral? A kis szabó is látta. A törzsvendégek bizalmasan faggatták a rendőrtisztet, aki tényleg szívesen fogyasztotta a burgundi törkölypálínkat.

— Nos, felügyelő úr?

— Elcsúsznak, ne féljenek. Ezek a rögeszmés örültek végül mindig elkövetnek valami hibát. Túlságosan elégedettek önmagukkal. Azután annak is szükségét érzik, hogy beszéljenek tetteikről.

És amikor a detektívfelügyelő ezeket a szavakat mondta, a kalapos is jelen volt.

„Az ostobák, akik semmit, de semmit sem tudnak, azt hiszik, gyávaságból van, hogy csak az öregasszonyokat bántom. És ha irtózom az öregasszonyoktól? Nincs jogom hozzá? Csak tartanak ki továbbra is eddigi véleményük mellett és akkor, hogy kedvükre tegyék, megölik egy férfit. Még hozzá nagyot. Még hozzá erőset. Nekem igazán mindegy. Akkor aztán majd meglátják, hogy...”

És Kachoudas egészen kicsiny volt, satnya, s alig erősebb, mint egy tizenöt éves fiú!

Nézzék csak, a felügyelő úr...

A szabó összereszt. Eppen Micou felügyelő lépett be, Pijolet, a fogász társaságában. A detektív kövér volt és derűs. Megfordított egy széket, hogy szemben a játékosokkal lovagló mód megülje, s leereszkedően odavetette nekik:

— Ne zavartassák magukat... A nyomozás halad, halad.

— Talált valami nyomot?

A tükörben Kachoudas látta Labbé urat, aki még mindig őt nézte, s ekkor újabb rémület fogta el. És ha Labbé úr ártatlan, ártatlan mindenben, a vénasszonyok ügyében csakúgy, mint a levelekében? Ha úgy szedte fel a papírdarabkákat a nadrágja felhajtójába, véletlenül, istentudja hol, ahogy felszednek egy bolhát?

Képzeli csak magunkat az ő helyébe! Kachoudas lehajolt és fölvetett valamit. Labbé úr nem is tudta pontosan, hogy hol szedte fel ezt a papír-

darabkát. Mi bizonyítja, hogy nem éppen a kis szabó ejtette le, kísérelte meg eltüntetni, de összezavardott és odanyújtotta neki?

Igen, mi akadályozhatja meg a kalapot, hogy szomszédját, Kachoudast gyanúsítsa?

— Egy pohár fehéret...

Annyi baj legyen! Jóval többet ivott a kelleténél, de egy újabb pohárra volt szüksége. Úgy rémlett neki, a kávéház most sokkal füstösebb, mint rendszeren és az arcok is sokkal elmosódottabbak; időnként a játékosok asztala különös mód távolinak tetszett.

No de ílyet! Lehet, hogy ő Labbé úrra gyanakszik, Labbé úr meg őrá! Vajon a kalapos is gondol a húszezer frankos jutalomra?

Azt állítják, hogy gazdag és éppen, mert nincs szüksége pénzre, nézi tétlenül üzlete hanyatlását. Már régen meg kellett volna tisztíttatnia kirakatait, még inkább modernizálnia őket, fokozni a kivilágítást, felújítani a készletét. Hiszen igazán nem remélhetette, hogy a vevők jönnek és megvásárolják a húsz év előtti divat szerint készített kalapokat, mert ilyenekkel vannak tele a polcai, s még a por is belepi őket.

Ha zsuigori, a húszezer frank talán kísértésbe is vinné!

Csak vádolja meg Kachoudast... Jó! Előbb mindenki igazat adna neki. Mert Kachoudas éppen azok közül való, akikkel szemben a többiek önként, szíves-örömmel bizalmatlanok. Mert Kachoudas nem a városból való, mégiscsak nem is az országból. Mert ráadásul fura feje van és azt is ferdén tartja. No meg, amiért egyre szaporodó gyereksereg közepette él és a felesége alig beszél franciául...

És aztán? Ha a kis szabó támadt volna az öregasszonyokra az utcán, bizonyára elrabolta volna ékszerüket, vagy kézitáskájukat!

Ezeket mondotta Kachoudas önmagának, de rögtön utána megjegyezte: „— És Labbé úr hatvanegynéhány éves korában, egy egész, példászerűen eltöltött polgári élet után, miért érezte szükségét, hogy sötét utcákon megfojtsa őket?”

Borzalmasan komplikált mindez. Kachoudas már a Café de la Paix megszokott környezetét sem találta megnyugtatónak, sőt, Micou detektívfelügyelő jelenlétét sem.

Csak állítsák határozottan Micou előtt, hogy Kachoudas a tettes és Micou elhiszi.

Csak mondják neki, hogy Labbé úr az, és... Ezen komolyan kell gondolkodni. Élet és halál kérdése. Vajon a gyilkos nem jelentette-e be az újság hasábjain, hogy ő bizony férfiakat is megtámadhat?

Neki pedig át kell haladnia a rosszul megvilágított Premontreiek utcáján. És éppen a kalaposüzlettel szemben lakik, ahonnan legapróbb cselekedeteit, mozdulatait is kikémlelhetik!

És végül számításba kell venni a húszezer frank kérdését is. Húszezer! Több, mint amennyit hat hónap alatt keres asztala tetején.

— Mondja csak, Kachoudas...

Úgy érezte, távoli világból tér hirtelen vissza a földre azok közé, akiknek jó ideje még a jelenlétét is elfelejtette. Minthogy nem ismerte fel a hangot, ösztönszerűen a szivarját rágó kalapos felé fordult. De nem a kalapos szólította meg, hanem a felügyelő.

— Igaz-e, hogy gyorsan dolgozik és nem is drágán?

Egy szempillantás alatt felfogta a nem remélt szerencsés esélyt és kis híján Labbé úr felé fordult, hogy meggyőződjék, vajon a kalapos nem olvasta-e le arcáról örömet.

A rendőrségre menni nem merészelt volna. Irni habozott volna, mert a levelek megmaradnak és még kellemetlenségeket okozhatnak. De íme, csoda történt: a nagy főnök, a rend és a törvény képviselője, mondhatni felajánlotta, hogy eljön hozzá.

Gyászesetben huszonnégy óra alatt szállítok öltönyt — mondta, s szerényen lesütötte a szemét.

— Nos, tegyük fel, hogy a hat öregasszonyt gyászolom, varrjon hát nekem egy öltönyt éppen olyan gyorsan. Alig hoztam valamit magammal Párizsból, és az eső sokat ártott a két öltönyömnél. De legalább van tiszta gyapjúszövetem?

— A legjobb elbeuf-i szövettel szolgálhatok.

Istenem! Milyen fűgőn kalandoztak a kis szabó gondolatai! Talán a négy pohár fehérbor hatására? Annyi baj legyen! Egy ötödiket rendelt, némileg magabizóbb hangon, mint rendszeren. Valami csodálatos dolog fog történni. Ahelyett, hogy egyedül térne haza — nem halna-e meg a félelemtől, ha Labbé úrra kell gondolnia, vagy el kell haladnia a Premontreiek utcájának homályos zugai előtt? — hazakisérteti magát a felügyelővel, hogy mértéket vehessen róla. És akkor odahaza, a csukott ajtó mögött...

Nagyszerű volt ez, ilyesmit nem is remélhetett. Felveszi majd a jutalmat. Húszezer frank! És semmit sem kockáztat.

— Ha van öt perce, hogy hazakisérjen, itt lakom mindjárt a szomszédban...

A hangja kissé remegett. Vannak ilyen szerencsés alkalmak, amelyekre úgy számít az ember, hogy nem is mer rájuk számítani, különösen, ha valaki Kachoudas és már évszázadok óta megszokta a fenéken. billentést, meg a sors hullámvázait.

— ... Mértéket veszek és megígérem, hogy holnap este, ugyanebben az órában...

Milyen jó is lesz: így ellillanni! Most már nincs semmi nehézség. Minden rendbejön, akárcsak egy tündérmesében.

A kártyázó vendégek... s a kibicelő Firmin jóakarató arca — e pillanatban minden arc jóakaratóvá vált... És a kalapos... Minden erejét meg kell feszítenie, hogy ne nézzen rá.

A felügyelő el fog jönni... Együtt mennek el... Benyitnak a boltajtón... Senki sem hallhatja... „— Hallgasson ide, felügyelő úr, a gyilkos, az...”

Püff neki! Elég egy rövid mondat, hogy mindent lerontson.

— Részemről igazán nem múlik egy órán...

A felügyelőnek alsózni van kedve és tudja, ha vége a játszmának, a partnerek közül valamelyik bizonyára átadja neki a helyét.

— Holnap délelőtt elmegyek magához... Feltételezem, hogy mindig otthon találok. Ugye?... Egyébként is, milyen időben...

Többet nem is mond. Oda a szép álmom. Holott olyan könnyű lett volna! És holnap reggelre Kachoudas talán már halott. Felesége és gyermekei nem vehetik fel a húszezer frankot, amihez joga van.

Mert mindinkább érzi, hogy joga van hozzá. Most már tudatára ébredt ennek és lázadozik. „— Ha még most este eljövök, akkor kihaszálhatom, hogy...”

Bizony, nem sikerült. A kalapos biztosan nevet. A játszmának éppen vége és a biztosító ügynök átadja helyét a zöldasztalnál Micou felügyelőnek. Nem volna szabad megengedni a detektívfelügyelőnek, hogy kártyázzanak. Különben is: a felügyelőnek félszavakból is mindent érteniük kellene. Kachoudas mégsem rimánkodhat neki, hogy jöjjön és vétessen vele mértéket.

Most azután, hogy menjen el? Szokása szerint csak egy félórát marad a Café de la Paix-ben, néha valamivel tovább, de nem sokkal. Ez egyetlen szórakozása, az egyetlen bolondéria, amit megenged magának. Azután hazatér. A gyermekesereglet együtt van — az iskolások már hazajöttek — és pokoli zajt csapnak. Az egész házban érezni a konyhaszagot. Dolphine — mert a felesége ezt a nevetséges francia nevet viseli, holott alig beszél franciául — éles hangon kiáltoz a kicsinyekre. Ő pedig ül az asztalán, a félemeleten, közelhúzza a lámpát a munkájához és hosszú órákon át varr, csak varr...

Rossz szagú, tudja jól. Érezni rajta mind az odahaza oly nagy mennyiségben fogyasztott fokhagymaszagát, mind a felszabdalt, kezelt és kikészített szöveteket. Vannak a Café de la Paix-ben olyanok, akik odább húzzák a székeket, valahányszor leül a törzsvendégek asztala mellé.

De vajon ok ez arra, hogy a felügyelő ne jöjjön most mindjárt? Bárcsak valaki elindulna arrafelé, az ő irányába. De a jelenlevők mind a Törvényszéki utca felé laknak. Valamennyien balra térnek be, neki pedig jobbra kell betérnie.

Élet és halál kérdése...

— Ugyanazt, Firmin...

Még egy pohár fehérbort. Annyira retteg attól, hogy a kalapos ő utána hagyhatja el a kávéházat! Aztán meg, miután rendelt, eszébe jutott, hogy ha Labbé úr előtte megy el, akkor meglesheti valahol a Premontreiek utcájának egyik sötét zugában.

Előtte elmenni, veszélyes.

Utána elmenni, még veszélyesebb.

És mégsem maradhat itt élete végéig.

— Firmin...

Habozik. Tudja, hogy helytelenül cselekszik, hogy így lerészegedik, de már képtelen másként tenni.

— Ugyanazt...

Vajon nem reá fognak gyanakvó szemmel nézni?

2. FEJEZET,

melyben a kis szabó tanúja egy vénkisasszony halálának.

— Mathilde hogy van?

Valaki feltette ezt a kurta kis kérdést. De kicsoda? Ekkor már Kachoudas feje nagyon elnehezült, talán már a hetedik pohár fehérbort rendelte meg. Fel is tűnt, annyira, hogy megkérdezték tőle, vajon újabb családi eseményt ünnepel-e? Valószínűleg Germain, a fűszeres tette fel a kérdést. Különben is nincs ennek semmi fontossága. Valamennyien körülbelül egykorúak, úgy hatvan-hatvanöt év között. Legtöbbjük együtt járt előbb az elemibe, azután a középiskolába. Együtt golyóztak. Tegeződnek. Tanúk voltak egymás esküvőjén. Kétségtelen, hogy tizenöt-tizenhét éves korukban egyikük kis barátnője volt az a lányka, aki a másik felesége lett.

Vannak mások is: egy csoport negyven és ötven közötti férfi, akik az idősebbek leváltására készülnek. Ők is kártyáznak, a Café de la Paix balsarkában. Kissé zajosabbak, de csak később érkezők, úgy öt óra körül, mert még nem jutottak fel a ranglétra megfelelő fokára.

(Folytatása következik.)

SPORT

GÖTEBORG—MAKKÁBI HAIFA 4:1 (2:0)

A közönség meg akarta verni Halpern bírót
Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Göteborg csapata tegnap délután hat óra körül 4:1 arányban megérdemelt győzelmet aratott a haifai Makkábi felett. Félidőben a svéd csapat 2:0-ra vezetett.

Az első félidőben a vendégcsapat abszolút fölényben uralkodott a mezőnyen és a vezetést sorozatosan kapta. A második félidőben a vendégcsapat abszolút fölényben uralkodott a mezőnyen és a vezetést sorozatosan kapta. A második félidőben a vendégcsapat abszolút fölényben uralkodott a mezőnyen és a vezetést sorozatosan kapta.

A második félidőben a vendégcsapat abszolút fölényben uralkodott a mezőnyen és a vezetést sorozatosan kapta. A második félidőben a vendégcsapat abszolút fölényben uralkodott a mezőnyen és a vezetést sorozatosan kapta.

Makkábi Tel Aviv továbbra is az élen

Tegnap délután hatalmas érdeklődés mellett bonyolították le a labdarúgó NB harmadik fordulóját, amelynek mérkőzéseit későbbi napokon folytatjuk. A mérkőzések eredmények jellemzők. A forduló meglepetése a jaffai Bloomfield stadionban született, ahol a Hápoél Jeruzsálem váratlanul 1:0-as győzelmet aratott a Hápoél Tel Aviv felett.

Makkábi Jaffa—Bné Jehuda 2:2 (2:1)

Werner játékező sárga színűre 3:15 órakor kezdődött a forduló „legpaprikásabb” mérkőzése, melyen két, küzdőszellemű nevezetes külvárosi együttes találkozója pontosztokodással végződött. A játék első részében a fehérmezű jaffaiak ügyes passzjátékkal semlegesítették a Bné Jehuda lelkesedését és ennek eredményeként már a 6-k percben Gigi Kohén haláljába táncolt Askenázi közeli lövése. Feltűnt, hogy mindkét csapat túl kemény játékra rendezkedett be, ám a hatalmasermetű Werner bíró csírájában fojtotta el a meg-megnyilvánuló szabálytalanságokat.

GÖTEBORG a svéd válogatott 6 sztárjával



KEDD, OKTOBER 29. DELUTAN 3 ÓRAKOR A BLOOMFIELD STADIONBAN Jegyek a jegyirodáknál és a mérkőzés napján a pénztáraknál

A „lyukat róg” és a védők fel tudnak szabadítani. Ettől kezdve gyökeresen megváltozik a játék képe és a határtalan lelkesedéssel játszó Hátkva-nyedbeliek ragadják magukhoz a kezdeményezést, egyik roham a másik után zúdul Dágni kapujára, a kiegyenlítő gól „a levegőben lóg”. A 23-ik percben hatalmas tömörülés támad, egymásután két szögletet érnek el a sárgainges Bné Jehuda csatárok, végül Bera lövése utat talál a hálóba, 2:2.

Simson Tel Aviv—Hápoél Tibériás 0:0

A Hápoél Tibériás együttese azzal a céllal jött fel Tel Avivba, hogy legalább egy bajnoki pontot megmentsen a sokkal nagyobb játékerőt képviselő Simson csapatával szemben. A terv sikerrel járt elsősorban azért, mert a kiválóan védő Goldfarb és az egészen magasszintű játékosok nyújtottak biztonságot — játszott, ugyanakkor a Simson csatárainak nem sikerült meg találni a tibériási bunker

Hápoél Jeruzsálem—Hápoél T.A. 1:0 (0:0)

A forduló egyetlen meglepetése a jaffai Bloomfield stadionban született, ahol az outsider jeruzsálemi Hápoél váratlanul legyőzte a vendéglátó csapatot. A győzelem okai közül elsősorban a jeruzsálemi jobbszélső Mancur egészen kiváló játékát említhetjük meg, de hozzájárult az is,

Hákoách R.G.—Makkábi Säärájim 1:0 (1:0)

Kemény, mondhatnánk drámai küzdelemben maradt alul első hazai mérkőzésén a Makkábi Säärájim, amely nem tudta kihasználni azt, hogy a mérkőzés nagyrészt emberfölényben játszott a rámat-gániak ellen. Sábta J Lévi

Makkábi T. A.—Makkábi P.T. 1:0 (0:0)

Alacsony színvonalu, de kemény, sőt tulkeny mérésközösen „tradicionális” 1:0-as győzelmet aratott a Makkábi Tel Aviv. A petach-tikvai Makkábi pálya ötezerfőnyi közönsége sokat bosszankodott az alacsony színvonalu, de el-

Hápoél P. T.—Hápoél Ludd 3:1 (0:0)

Gyenge nivóju meccsen bizonyos győzött a bajnokcsapat. A 15-ik percben Niszim Bachar, a Hápoél Petach Tikva bal halfja szerzi meg a vezetést, majd

Hápoél R.G.—Hápoél Haifa 3:2 (0:1)

Az első félidőben helyenként nyomasztó mezőnyfölényben játszott a hazai együttes és a haifai csapat több alkalommal csak Rockmann bravuroz védése valamint a szerencse mentette meg a góloktól. Ennek ellenére a vezetést Botasvili révén a haifai csapat szerzi meg. A második félidőben folytatódik a rámat-gáni nyomás, a tizedik percben mégis a haifaiak érnek el újabb gólt. Jang pompás akciója után Goldberghhez passzol, aki 2:0-ra növeli az eredményt. Egy perc múlva rámat-gáni ellentámadás után Náchmász magasra

SPORTHIREK

A Sárón hotelben megrendezett úszóversenyen, amelyen a Hápoél Tel-Aviv és a Brit Makkábi Atid versenyzői vettek részt, Margaret Kovarszki (BMA) a 100 méteres mellúszásban 1:27 perces idővel új országos rekordot úszott. A 100 méteres férfi mellúszást Stoff Péter, a Hápoél Tel-Aviv versenyzője 1:16 perces idővel, a 100 méteres férfi pillangóúszást Ladner Robi (Hápoél Tel-Aviv) 1:09.2 perces eredménnyel nyerte. A nők 100 méteres gyorsúszását Carol Kovarszki 1:15.8 perccel, a férfiakét Ladner 61.9 másodperccel nyerte.

A hátralévő időt végigtámadja a Bné Jehuda és a hazai csapat csak akkor jut kisebb szünethez, amikor a 35-ik percben Bohus sérülése után a két csapat gyúrói és edzői szabályos verekedést rendeznek a játéktér közepén. A rendezőknek csak nagynehezen sikerül őket kituszkolni a pályáról. A 2:2-es eredmény igazságosnak mondható, bár a villámgyors és helyenként korszerű játékot produkáló Bné Jehuda közelebb állt a győzelemhez. (R. Söfét)

A Hitachdut Oléj Hungária közleményei

TEL-AVIV SZENES GIZELLA és MOLNÁR PAL a népszerű színészpár „Ahogy mi kinézünk” című új műsorának bemutatója. Humoristák parádéja. Nagy Endre, Békeffy László, Nóti Károly, Biró Lajos legkittünőbb műve.

JERUZSALEM A jeruzsálemi HOH szociális bizottsága f. hó 28-án 1/6 órák klubhelyiségünkben (Rech. Alchariz 9.) rendezte szezonnyitó nivó teadélutánját.

CHEDERA Ertesítjük a chedera HOH tagait és barátait, hogy minden hétfőn este 8 órakor baráti összejövetelt tartunk melyre mindenkit meghívunk és szívesen látunk. A hét eseményéről minden alkalommal dr. Springer Artur al-elnök rövid beszámolót tart.

BEER SÉVA A beér-sévai HOH kölcsönpenztára okt. hó 15-i ülésén a következő vezetőséget választotta: Elnök: Kóves Zoltán. Titkár: Vajta Vitál Etrájim. Tagok: Eckstein Bella, Mendelovits Cvi és a HOH részéről delegált vezetőségi tag: Bieber József. A vezetőség mandátuma egy évre szól.

KLUBEST A beér-sévai HOH kivételesen ezúttal nem kedden, hanem csütörtökön, okt. 31-én tartja szokásos klubnapját. Háziaszonyok: Kóves Irén és Koppelman Szára. Az ezután következő klubnap újabb kedden lesz.

WIZO — NATANJA 28-án, hétfőn este 8 órakor tea-est a Dávid király u. 11. szám alatti Markus penzióban. dr. Zimmermann Regina, a WIZO országos kultúratosztálya elnöknőjének részvételével. — Ugyancsak hétfőn este feliratkozik a nov. 11-i kirándulásra és a nov. 25-i opera előadásra (Don Giovanni). — Vasárnap, hétfőn, kedden 27. 28. 29-én d.e. 9-1 és d.u. 4-7 „amerikai suk” a moádonban. — Szerdán d.u. 5-7 kézimunka összejövetel a moádonban.

6. Má tov, 6.05: rövid hírek, 6.10: zenélő óra, - 6.30: torna, 6.40: zenélő óra, 6.57: műsorismertetés, 7: hírek, 7.17: hanglemek, 7.45: izraeli dalok, - 8: rövid hírek, 11: műsorismertetés és közzene, 11.05: az elemiskolások rádióoktatása, 11.50: dalok és táncok, 12: asszonyóvat, 12.30: Beethoven: Románó No. 2, Chopin: Barcarolla, Dvórák: Finales a G Dur kvartettből, 13: hanglemek, 13.30: hírek, 13.45: könnyű zene, 13.58: rövid hírek, 17: hírek és időjárás, 17.06: gyermekszok, 17.20: vasárnapi zene a keresztény lakosság részére, 18.10: sakkrovat, 18.25: dalegyveleg, 18.35: népegyetem adása, 18.55: mezőgazdasági rovat, 19: hírek, 19.20: „Tanuljunk egy dalt”, 19.45: köznap héber nyelv, 19.50: filme, 21: hírek, 21.30: „Valamit a zenéről”, 22: Sibelius: „Finlandia”, Prokofjevi: Szvit, Csajkovszki: Szimfónia f moll, 23: hírességlapok.

PARHUZAMOS MÚSOR 8: Rövid hírek, 8.02: hanglemek és reklámok, 10 óráig, 10: ifjúsági műsor, 16.30: hanglemek, 17: hírek, 17.05: hanglezeműsor folytatása 19 óráig, 21.30: „Bidur 63” — tarka műsor, 22.08: jazz-zene, 22.45: hanglemek, 23: hírességlapok.

A HADSEREG MŰSORA 10-11 óráig hanglemek, 18.03: kívánságlemek, 18.40: „Dallam és ritmus”, 19.15: „Az est”, 21.15: francia szonettek, 21.45: tánczene.

TEL-AVIV, okt. 27., vasárnap A kisteremben: KI-KI A MAGA MÓDJAN IZRAELI OPERA Október 27., vasárnap A SEVILLAI BORBÉLY Moádon Hátéatron Igazgató: GATI DEZSO Telefon: 69369 Haifa, Jozsef 47. (Színház-épület) TEL-AVIZIA Rendezte: SPRAGA FRIEDMANN. Kezdet: 21.30-kor. Nyitva: 1-6.

TEL-AVIV Telefon: 229719. EGY AGORAS TÖRTÉNELEM Irta: DAN-ALMAGOR Rendezte: CHAJIM TOPOI Kezdet: 21.30-kor.

T.A., „Tchélet” mozi 4-7.15-9.15 Bemutaja a csodás németül beszéző filmet „AZ UTOLSÓ CARLANY” Főszerepben: LILI PALMER, IVAN DESNY

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA Előadások kezdet: 3.30-7.15-9.15 ALLENBY P. T. 109. ARMON DAVID: La Cambiale BEN JEHUDA: Edes Irma CAFON: 55 nap Pekingsben CHEN: Megültni egy csúfolódó rigót GAT: Freud ESZTER: A legfontosabb emberek HOD: Eldorado MUGDALOR: O. S. S. 117 MIGRAB: Arabiai Lawrence OPHIR: „Hud” ORION: Fűtőtűl a szél PARIS: En is csak asszony vagyok SPEROT: Az én gésám TAMAR: Chantecler királynője TEL-AVIV: Kilenc óra Ranaig JARON: Rivaldafény ZAMIR: Ellenség az árnyékban

THE INVESTMENT COMPANY OF EXPORT BANK LTD.

tisztelettel közli a nagyközönséggel, hogy csütörtökön, 1963 október 24-én, (Chesván hó 6. 5724.) közzétették a prospektust 600,000 rendez látra szóló, egyenként 10.— IL névértékű részvény kibocsátásáról, amelyeket 11.— IL áron hoznak forgalomba.

A fentemlített részvényekből 300,000 darabot a nagyközönség számára kínálnak fel Izraelben és az előjegyzés teljes egészében az Export Bank Ltd., Tel-Aviv, Achad Háám utca 28, számára van biztosítva.

A prospektus az Export Bank Ltd., összes fiókjainál és az értékpapírokkal foglalkozó összes bankoknál, valamint ügynököknél szerezhető be.

A részvények beszerzésére vonatkozó kérések jegyzését hétfőn, 1963 november 4-én, reggel 8.30 órakor nyitják meg és kedden 1963 november 5-én 12.30 órakor zárják. A vállalat azonban fenntartja magának a jogot, hogy a jegyzéseket a fentemlített időpont előtt lezárja.

Ez a közlemény nem képez ajánlatot a nagyközönség számára a fentemlített részvények beszerzésére.

A bejegyzett iroda címe: Tel-Aviv, Achad Háám utca 28.

Lévi Eskol a munkaspártok egyesülését sürgeti

Ha nincs egység, legyen legalább együttműködés

A tel-avivi munkástanács péntek este a Kameri színház termében ünnepi fogadást tartott Lévi Eskol miniszterelnök tiszteletére. Eskol beszédében felszólította a munkaspártokat, hogy teljes egységbe tömüljenek:

„A munkaspártok egységét küldetésem legnagyobb sikerének tekintem. Nem szoktam az egységről prédikálni, mert láttam, hogy minél többet beszél és hajlong az egyik fél, annál ridegebb a másik. Így tehát helyesebb, ha várunk.”

A miniszterelnök beszéde válasza volt Cvi Natanson Mápám-megbízott közszóntójára, aki megemlítette, hogy a miniszterelnök tárgyalást folytatott Jicchák Tabenkin Achdut Háávodá és Méir Jáári Mápám vezetővel.

„Igaz, elmentem Tabenkinhez és Jáárhoz — folytatta a miniszterelnök — és örülök ezeknek a beszélgetéseknek.

Fájdalmamra azzal az érzéssel távoztam, hogy távol állunk egymástól. Mindketten ugyanazokat a kifejezéseket használták, de mást gondoltak. Kezdjük talán egy nyelven beszélni bizonyos dolgokról. Nemcsak egységes munkásmozgalom, hanem egységes működési terv szükséges a munkaspártoknak a Hisztadrutban és a kormányban. Ezt mondom a Liberális Pártnak, illetve annak a részének, amely

Sziriai-libánoni vegyesbizottság

Beirut (Reuter, IFP). — Rásid Karamé libánoni miniszterelnök közölte a parlament ülésén, hogy a bel-ruti kormány elfogadta azt a sziriai javaslatot, amely libánoni-sziriai vegyesbizottság felállítására vonatkozik a legutóbbi határinclúdenek kivizsgálására. A libánoni parlament ugyanakkor egyhangúlag magáévá tette a Ház kül- és hadügyi bizottsága által beterjesztett javaslatot, amely elítéli a sziriai támadásokat a határ mentén, amelyeknek következtében négy libánoni katona életét veszítette.

Három zsidót kiengedtek a Szovjetunióból

London (STA). A szovjet hatóságok Harold Wilson angol munkaspárti vezető intervenciójára megengedték öt szovjet állampolgár kivándorlását Angliába, akik közül három zsidó. Ezek a személyek már elhagyták a Szovjetuniót. A 70 éves Tuvija Izráelit és 63 éves felesége Londonban élő lányukhoz mennek, akik 1939 óta nem látták. A házaspár már háromszor adott be kivándorlási kérelmet a múltban, de valamennyit elutasították. A harmadik zsidó a 63 éves Mendel Futerpas, 17 év óta nem látta feleségét és leányát, akiknek a második világháború után sikerült Angliába jutniok.

James Gonor 37 éves amerikai férfi „történelmet csinált” az orvostudományban, mert teljes sikerrel ment keresztül egy vese átültetési műtéten és több mint két hónappal a műtét után az orvosok tegnap megállapították, hogy állapotát kitűnő, szervezete kifogástalanul működik a beépített idegen vesével.

csatlakozhat a mozgalomhoz.”

Eskol kihangsúlyozta azt, hogy hosszú idő óta szeretné végrehajtani a munkaspártok egységét, ha azonban azt mondják, hogy



A miniszterelnök beszédét tartja a Kameri színházban.

a teljes egység még korai, talán

dolgozzanak ki a munkaspártok egységének működési tervét bizonyos kérdésekben.

„Végeredményben kinek a nevében ülünk a kormányban és a Hisztadrutban? — A dolgozó nép nevében.”

„Talán eljön a nap évek múlva, amikor egy ilyen este közösen fogjuk megbeszélni a megtett utat és jelenlegi miniszterelnöki működésemet is” — zárta beszédét a miniszterelnök.

Üdvözlőbeszédet tartott Mordechaj Namir polgármester, Uri Alpert, a munkástanács titkára, valamint a Mápáj, a Mápám, az Achdut Háávodá és Liberális Párt képviselői. A fogadás után a Tábori-kultúrházban bankettet adtak a miniszterelnök tiszteletére.

Utcai harcok Jeruzsálemben

(Folytatás az 1-ső oldalról) ruzsálemi Sáaré Cedek körháza szállították.

A délelőtti órák folyamán hat turistaautóbusz 200 utassal, valamint 5 taxi szállította el a Jordániából érkezetteket a Mandelbaum kaputól a város szívébe. Ezek az autók a Sivté Jiszráel utcát megkerülve hajtottak a városba. Délután 4 óráig aránylag csendes volt a környék, miután a rendőrség 3 óra körül lezárta a Sivté Jiszráel utca mindkét végét oly módon, hogy azon csak járművek hajthattak át.

Ekkor azonban minden különösebb ok nélkül a Magyar Házak felső

emeleteinek lakói kövekkel, üvegekkel, szemetesládákkal, székekkel, fizekkel és éjjeli edényekkel kezdtek dobálózni az udvarban álló pajzsos, sisakos és bottal felszerelt rendőrökre.

Amikor a dobálás ismételt figyelmeztetés után se szűnt meg, a rendőrök üzemi behelyezték a vizsugarakat és majdnem egy óráig keresték a „mostákt” a Magyar Házak erkélyeit, falait és ablakait, illy módon a lakásba kényszerítve „náci” és „gyilkos” kiáltásokat hallató kezdeményezőket.

Miután a vízfecskendezés nem szüntette meg teljesen a ködobálást,

Moszkvában nagy kirakatper készül két zsidó „gazdasági bűnöző” ellen

Az orosz felsőbiróság tárgyalja az ügyet

New-York, (STA). — A New York Times tegnapi száma cikkét közöl a lap moszkvai tudósítójától, amely szerint a Szovjetunióban a szokottnál szélesebb körű előkészületek folynak arra a nagy gazdasági kirakatperre, amelynek két fővádoltja zsidó. Az Izvesztija nagy teret szentelt az ügynek és jelentette, hogy az államügyészség az orosz köztársaság felsőbiróságához küldte az aktát tanulmányozás céljából.

A vádirat szerint a „sikasztó és üzérkedő banda” két vezetője B. J. Reifmann és Szakermann, akik társaikkal együtt hatalmas összegekkel károsították meg az államot. Az Izvesztija nagyarányú pert követel azzal, hogy a vádat Roman Rodenko főügyész képviselje és ugyanakkor halálbüntetést is kér a főbűnösökre.

A New York Times hozzászól, hogy az Izvesztija cikke szokatlan az ilyen kirakatperek történelmében, mert általában csak az ítélet kihirdetése után szokták megírni azokat a

szovjet lapok. Valószínű, hogy a pert elrettentés céljaira akarják felhasználni a szovjet hatóságok. Az is lehetséges, hogy az oroszok külföld felé is propagandának akarják majd felhasználni a pert, annak bizonyítására, hogy nem igaz, hogy a zsidókat szemelték ki bűnbaknak a gazdasági büntények elleni hadjáratban.

A New York Times azonban hozzáfűzi, hogy a zsidók nagy arányszáma a gazdasági bűncselekményekért halálraítéltek között megcáfolja Chruscsev állítását, hogy nincs kapcsolat a vádlottak származása és az ítélet között.

MEGALLAPODÁS IZRAEL AMERIKAI GYAPOT-ÁRU EXPORTJÁRÓL

Amerikai textilipari küldöttség tartózkodik az országban

Az Izraelben tartózkodó amerikai textilküldöttség és az izraeli kereskedelmi és iparügyi minisztérium, pénzügyminisztérium s külügyminisztérium megbízottai között elvi megállapodás jött létre az Egyesült Államokba irányuló izraeli gyapotáru export tárgyában. Mint ismeretes, az Egyesült Államok tavaly korlátozta az Izráeltől vásárolt gyapotfonal és esőköpenyek mennyiségét.

A delegációt, amely látogatást tesz az ország nagy textilüzemeiben, pénteken fogadta Pinchász Szapir pénzügy, kereskedelem és iparügyi miniszter, aki átfogó ismertetést tartott az izraeli textilipar fejlődéséről. Az amerikai küldöttség közel egy évre szóló megállapodást kötött Izráellel, melynek részleteit a közeli napokban hozzák nyilvánosságra, ha lezajlik az ügyre vonatkozó jegyzékalkotás a két kormány között.

Szalmakazalban rejtegették a lopott holmit

A tel-avivi rendőrség rajtaütött egy tolvajbandán

A rendőrség pénteken hajnalban elfogott egy betörőbandát, amely az utóbbi időben számos betörést követett el.

A rendőrök az éjszakai

órákban lettek figyelmesek két férfire, akikben ismert betörőket fedeztek fel. Eszrevétlenül követték őket, miközben azok taxiba szálltak és egy Jaffa és Bájám határára felvő elhagyott narancsosba hajtottak. Itt egy szalmakazalól különböző lopott árukat, így szőnyegeket, gramfonokat és evőeszköz-készleteket raktak be a taxiba, majd gyorsan távoztak. A rendőrök azonban közben értesítettek két járóautót, melyek a taxi nyomába szegődtek és a Hátkiva negyvedben utóltértek.

A sofőrt és a két betörőt letartóztatták. Az elkobzott áruk értéke tízezer font.

Sekat gondolkodott...
Nyilvánvalóan a „jobb későn, mint soha” elve vezette azt a 17 éves dímonai leányt, aki most tett feljelentést ráánánai „barátja” ellen azzal, hogy az erőszakoskodott vele — két évvel ezelőtt.
A rendőrség főleg azt igyekszik kideríteni, hogy miért várt az erkölcsében megsértett leány két évig a panasszal.

Öngyilkosságot kísérelt meg a börtönben a kémkedéssel vádolt svéd repülőzredes

Hogyan került az altató Wennerstroem ezredeshez?

Stockholm, (UPI, Reuter). — A svéd közvéleményt lázas izgalomban tartja Stig Wennerstroem repülőzredes öngyilkossági kísérlete. A hatóságok erőteljes nyomozást indítottak annak kiderítésére, miként sikerült a börtönben tárgyalására váró szovjet kémnek nagymennyiségű altató szerhez jutni, amelynek segítségével csütörtökön öngyilkossági kísérletet hajtott végre.

Stig Wennerstroem ezre-

des, aki Svédország moszkvai, majd washingtoni nagykövetségén légügyi attaséként szolgált és később a stockholmi hadügyminisztérium egyik legfőbb tanácsadója lett, néhány hónappal ezelőtt beismertte, hogy 15 esztendőn keresztül a Szovjetunió javára kémkedett és az oroszokhoz továbbította nemcsak Svédország, de a NATO feltvevőzött hadititkait is.

Wennerstroem ezredest az év végén akarták bíróság elé állítani. Tegnap éjszaka a kórházból azt jelentették, hogy az 37 éves ezredes, minden jel szerint, ma visszanyeri eszméletét.

Simon Kohennek nem kell szolgálnia

Miami Beach (STA). — Tegnap este megérkezett az Egyesült Államokba Smuel Kohen, az egyik csikágói zsidó iskola héber tanára, akit izraeli látogatása során katonai szolgálat teljesítésére akarták kötelezni, miután izraeli állampolgárnak számít. Elengedését az vette lehetővé, hogy miután orvosi vizsgálatra küldték, kiderült, hogy katonai szolgálata alkalmatlan. Smuel Kohen, aki Miami Beach-i rabbi fia, 11 évvel ezelőtt, 16 éves korában hagyta el Izráelt. Hazatérése után azt mondta, hogy „sok baja volt Izráelben, de már végre elmúlt.”

EGY MONDATBAN

● Sir Alec Douglas Home az új angol miniszterelnök jegyzékét küldött Chruscsev miniszterelnökhöz, melyben azon reményének ad kifejezést, hogy a részleges atomtilalmi egyezmény közelebb viszi az emberiséget a teljes leszereléshez.

● Amerika tegnap a nevadai sivatagban 12 ezer tonna TNT erejű földalatti atomrobbantást hajtott végre, amelynek célja a tökéletesíteni az Amerikára rendelkezésére álló rakéta-fegyvereket.

ש 147
חל איננו
P. P. TEL-AVIV
JAFFO 147